



Une belle foutaise



Nelson Dumais quitte son poste de directeur du bureau régional du ministère des Affaires culturelles. Il a encore de nombreuses choses à dire sur la situation de la culture dans l'Est et au Québec.

(Photo Progrès-Écho, Laurent Leblond)

Face à cette régionalisation déficiente, l'aide au milieu devient une belle anomalie dans un processus de travail normal dans ne région.

Expliquons un peu

Précisant que c'est d'abord pour cette raison qu'il quitte son poste,

Nelson Dumais explique que pendant que le bureau régional reçoit des projets forts intéressants de la base et les pilotes un mandarin de Québec, dans son cénacle, prépare une norme, en "trippant sur un secteur" en abolissant certaines barrières, pour

en arriver à une décision robotisée, déshumanisée, surtout bureaucratique.

Or, le Bas Saint-Laurent, comme la Gaspésie et Îles de la Madeleine, ont un caractère bien précis, une culture propre, une histoire économique, sociale et politique bien à eux. De là viennent des préoccupations particulières qui se précisent par des demandes qui doivent répondre à des besoins ou à des aspirations. Les gens de l'Est sont des payeurs de taxes comme tout le monde au Québec, et veulent en avoir pour leur argent de tous les ministères, autant du MAC.

Donc, les réalités régionales étant posées par la base, Conseil de la Culture, Conseil des loisirs, Comités de développement culturel, associations ou autres, le bureau régional pousse l'idée qui entre immédiatement en confrontation avec la norme dont on a parlé, surtout que les décisions se prennent à Québec puisque la somme d'argent est administrée dans la vieille Capitale.

Donc, cette confrontation entre les besoins réels et les belles théories qui ne touchent pas la réalité régionale, encore une fois, oblige le bureau régional à donner trois réponses possibles aux

projets présentés: par normalisés, une politique n'est pas encore établie ou le budget n'existe pas. Ceci à la suite du dialogue de sourds entre Québec et Rimouski, où le chef, du chef, du chef a pris une décision qui lui convient suite à la suggestion d'un mandarin bien graissé (entendez; bien payé) sans regard aux besoins régionaux.

"Étant un fonctionnaire loyal à son ministère, je réponds ces trois possibilités aux promoteurs de projets" de dire Dumais "et je passe pour un beau con". Il essaie tout de même de sauver quelques pots cassés mais après deux ans, "on me voit venir on

connaît mes arguments". ajoute Dumais, qui affirme que le sang neuf va amener une administration nouvelle et une tactique d'approche différente de la tour de Babel de Québec. "Je suis écoeuré de justifier des choses que je n'approuve pas" de dire Nelson. Avec un nouveau directeur, la formule sera différente". Je laisse la place à un autre. Je pourrais m'accrocher, mais, dans les circonstances, ça serait nuire au développement culturel du milieu parce qu'on me "sent venir de loin" à Québec, conclut le directeur démissionnaire du bureau régional du MAC.

L. Leblond

Aide au milieu

Les normes d'ailleurs

Nous annonçons en primeur la semaine dernière que Nelson Dumais, directeur régional du ministère des Affaires culturelles, démissionnait de son poste pour des raisons d'ordre purement pratique, ne "se sentant plus utile dans un cheminement qui n'aboutit à rien", nous a-t-il dit. Nous l'avons rencontré et il nous a expliqué les motifs de cette décision à laquelle on pouvait s'attendre un peu depuis quelque temps.

Un mandat précis

Alors que Nelson Dumais oeuvrait au Conseil régional de développement comme agent de projets et d'informations, après avoir quitté une première fois avec fracas (vous vous souvenez du "Bilan de l'écoeurément total"?) le bureau régional du ministère des Affaires culturelles, Claude Monette, directeur du développement régional au MAC demandait à Dumais de revenir en poste au dit bureau régional avec un mandat bien précis.

On lui offrait la régionalisation d'un ministère, parce que, selon Monette, Nelson Dumais était l'homme de la situation; on lui demandait de restructurer le bureau régional, où il ne restait plus qu'une secrétaire et un

permanent, entré d'un mois; on lui proposait de donner des services adéquats à la population, ce vers quoi Nelson Dumais avait bien l'intention d'aller.

Garanties de cheminement en mains, Dumais accepte le poste et entre en fonction le 22 octobre 1976. Plein d'espoir.

Le réveil brutal (et non rural)

Au niveau de la régionalisation, on n'est pas plus avancé qu'il y a deux ans. "A titre personnel, parce que je ne veux pas impliquer les gars qui font un boulot magnifique au bureau régional, je considère que toute cette merde est de la belle foutaise" de dire Nelson Dumais.

Depuis les élections de novembre, depuis deux ans, les ministres, sous-ministres et autres animaux de même acabit viennent en région brandir le souhait magnifique de la régionalisation. Même "O'Neill, alors qu'il était ministre des Affaires Culturelles, a dit que j'étais son véritable représentant en région" d'affirmer Nelson Dumais. Ca se passait en 1977, lors du Salon du Livre.

On le dit. Il y a une communauté de pensée entre les ministres et les gens de la base, en région. Mais "entre les

deux, existe encore et jours de l'inertie des hauts fonctionnaires, qui veulent absolument ignorer cette régionalisation et qui ont peut d'y perdre leurs pouvoirs sacro-saints" de commenter Dumais au sujet d'un autre genre de faune gouvernementale. Pour Dumais, la bureaucratie gouvernementale tient tête aux hommes politiques sans coup férir. Les mandarins de l'administration québécoise se foutent éperdument de ce que peuvent penser et vouloir les ministres. Ce sont eux qui décident. Les ministres n'auront qu'à se plier à leur désir. "C'est une farce monumentale", conclut

Nelson Dumais. Et cette farce fait que rien ne fonctionne en région, et que tout est aussi centralisé qu'auparavant.

Et le bureau?

C'est un bilan positif. De deux personnes, en 1976, le bureau régional du MAC compte maintenant 7 employés, "du monde intéressant, qui veut travailler", ajoute Nelson Dumais, convaincu que le centre rimouskois est bien structuré bien articulé et bien "parti".

Ce bilan positif masque à peine l'échec de cette régionalisation. Et il y a le pire: l'aide à la communauté. Passons donc à un autre titre.

L. Leblond

LE MINI

C'est le bout de la M''

Suite à la démission de Nelson Dumais au bureau régional du ministère des Affaires culturelles, suite à la publication d'un bilan pessimiste au mois de juin par une série de quatre articles sur la culture dans l'Est, on peut maintenant se demander où va cette chère denrée qui coûte si peu au gouvernement du Québec, même si un ministre-responsable du développement culturel se gargarise d'avancement de la langue et de la société québécoise dans son ensemble.

En écoutant Dumais parler de cette régionalisation qui n'a jamais existé, je n'affirmerai pas: "Je l'avais dit". Mais c'est bien le cas. Dans une évolution bien compliquée d'une administration qui semble portée à croire aux miracles, quand les miraculés sont encore malades, il est évident de faire un choix inévitable: dire ce que l'on pense, sans chercher à comprendre le pourquoi, quand on sait très bien le comment.

A la lumière d'une telle ineptie (si une ineptie éclaire), la conclusion devient évidente et parfaitement articulée, elle, contrairement à la clarté de l'administration gouvernementale de Québec, puisque tout est là: si le bureau régional du ministère des Affaires culturelles vit une confrontation de cette nature, on est en droit de se demander si la situation existe dans les autres ministères, comme le mentionnait si bien un consocneur de Radio-Canada. Moi, je réponds immédiatement: OUI.

Laurent Leblond

Et après

Aussitôt que son remplaçant sera nommé, le directeur démissionnaire du bureau régional du MAC quitte son siège dans l'édifice de la rue Moreau et devient pigiste. Il a des contrats pour de l'enseignement à la leçon; il peut écrire, faire du journalisme, enseigner.

"Là au moins, je serai utile à quelque chose", de dire amèrement Nelson Dumais.

L. Leblond

la Baie... s'en vient à Rimouski!

Un an et des projets

La station de base de Radio-Canada à Rimouski a fêté son premier anniversaire au mois d'août. Lors d'une rencontre avec la presse, on a fait le bilan de cette année de restructuration, tout en marquant les points forts de cette formule.

L'évolution
Louis Thériault, directeur de la programmation à Radio-Canada de Rimouski, a dit que, dès la prise de possession de CJBR par la Société d'Etat, on a utilisé toutes les périodes locales disponibles. A la radio, ce fut l'engagement de trois réalisateurs, le tout se structurant rapidement, tout en constatant aussi une certaine faiblesse en après-midi.

Les fins de semaine ont été assez chargées et la collaboration avec le réseau a été immédiate, par la réalisation de la Messe de minuit, une participation à diverses émissions comme "Les vingt heures" et "D'un jour à l'autre". Et ce fut l'été.

En télévision, il y eut la

demi-heure d'information et un magazine télévisé dit "Point de contact". On a réalisé des émissions réseau comme "Le jour du Seigneur", "Reflets d'un pays, des Ateliers" en plus de participants, comme à "Aller-retour".

Cette année
Louis Thériault parle de cette année comme d'une saison de relance.

"Tremplin", réalisé par Suzanne Saint-Pierre, de 6 à 9 heures le matin, aura Michel Girard comme animateur. L'accent sera mis sur les services publics (météo, état des routes, etc), en plus des bulletins de nouvelles dialogués aux heures, de deux entrevues d'actualité et d'une chronique socio-culturelle.

Les Affaires publiques réalisées par Robert Groulx, continuent à la même heure, et avec la même équipe. Lisette Morin et Norman Plourde. La formule demeure essentiellement la même, mais les sujets ne manquent pas.

Pour ce qui est de l'après-midi, une nouveauté: "Saint-

Laurent express", réalise par Denys Courchesne, de 15 h 30 à 18 heures.

Christian Deschesnes en est l'animateur et cette émission quotidienne est un magazine, un bulletin d'information rapide puisque les journalistes de CJBR du retour d'une "couverture" m'indiqueront immédiatement leur compte-rendu, un service public avec la collaboration de plusieurs organismes et l'émission mettra en évidence la culture populaire, avec un jeu intelligent et un choix de musique vraiment complet.

Les fins de semaine le samedi: "Musardise" de 6 h 03 à 8 heures; "La maisonnée" de 8 h 15 à 9 heures: un magazine familial; la "Revue de la semaine" de 11 h 03 à 11 h 15 par le Service des nouvelles; "Tour de chant" de 11 h 15 avec des artistes régionaux. Le dimanche et le samedi: "Musardise" de 9 h 15 à 10 heures; "La musique vous appartient" de 10 h 05 à 11 heures, avec des personnes invitées et leur

choix musical.

Enfin, il ne faut pas oublier la "Revue de presse" avec Michel Keable.

A la TV

Les informations prennent une allure différente, insérant un bulletin de fin de soirée, retransmis par CKRT-TV de Rivière-du-Loup. Si la radio offre 38 heures de programmation régionale, la TV, en plus de l'information complète (avec l'addition de deux autres journalistes à la salle des nouvelles), donnera un magazine "Tout près d'ici", aussi retransmis par CKRT-TV, le mercredi à 19 heures.

On y traitera de sujets aussi divers que le JAL, le fort Ingall, le Festival d'automne, le Festival musical du Québec, la voile dans le Bas St-Laurent, la prévention des incendies, la chasse au loup-marin, et ainsi de suite. Les animateurs sont Raymond Riou et Michel Keable. Michel Fréchette réalise.

Pour la participation au réseau, elle ne sera

pas moindre que celle de l'an dernier, en plus d'un "Génie en herbe". Il y aura aussi possibilité de collaboration rimouskoise au "Pont des arts" et à "Gens de mon pays". Et Suzanne St-Pierre, réalisera quatre émissions pour la radio, avec des artistes locaux, émissions retransmises sur le réseau.

Radio-Canada rimouski aura des correspondants vers l'ouest tout en essayant une collaboration avec Radio-Canada Matane. Louis Thériault termine en disant que la station de Rimouski a un grand territoire à desservir et que l'on doit prendre les moyens pour le faire.

L. Leblond

MAINTENANT !!

UN SERVICE UNIQUE POUR NOS CLIENTS!

LE BÉTON PRÉPARÉ ET PRÊT À EMPORTER



ESSAYEZ

Ucart
LE BÉTON

Les Echafaudages du Bas St-Laurent inc.
POINTE-AU-PÈRE, RIMOUSKI
Isaac Vanhouche
723-9567

Campagne de financement pour l'Etoile Filante

Partir du bon pied...

La radio communautaire du Bas Saint-Laurent. L'Etoile Filante débutait jeudi soir dernier, sa campagne de financement dont le but est d'amasser \$50 000,00.

Ces argents serviront à l'achat de matériel technique et pour certains frais d'immobilisation. Ce fameux jeudi soir, quelques milliers de personnes s'étaient donné rendez-vous dans ce célèbre endroit de la ville: le Pavillon sportif.

Dans une atmosphère à la grande fête, quelques 25 artistes, poètes, comédiens se sont présentés sur la grande scène: Laurie Lauzier, le fameux Pouet Pouet Band. Jocelyn Bérubé, le frère de l'autre, le folkloriste Jacques Bernard et bien d'autres.

Malgré la grande qualité du spectacle, la chaleur des "cœurs" était plus ou moins apparente.

L'éclairage au mercure a dérangé l'enthousiasme de plusieurs... on aurait préféré un éclairage beaucoup plus tamisé.

Bien sûr, quelques-uns semblaient absolument perdus dans cette foire monumentale pour les

yeux, les oreilles et le goût... Reste que le spectacle présenté était d'excellente qualité; les artistes avaient pris soin d'être à l'heure et surtout d'être en forme pour ce spectacle. Que doit-on retirer de tout cela? La Radio Communautaire de Rimouski débute de belle façon sa campagne de financement, cela est certain. Mais il faut voir avant tout dans ce phénomène un regroupement "communautaire"

avec ses objectifs et ses méthodes propres. A Rimouski, ce genre de regroupement ne peut être que bénéfique... un genre de cénacle où la pensée et la philosophie est, peut-être pas nouvelle, mais beaucoup plus adaptées au genre de vie d'une certaine couche chez notre jeune société.

Oui l'Etoile Filante file et file de plus belle dans les cieux de Rimouski.

Alain Lavoie



Un groupe fort apprécié durant cette soirée "folle", Le Pouet Pouet Band, une refonte de l'Enfant Fort. (Photo Progrès-Echo, Alain Lavoie)

NOUS AVONS POUR VOUS

	Volkswagen Beetle 1973 Prix \$1,995.		Chevrolet Bel Air 1975 Millage 28 000 Prix \$2,575.
	Jeep Toyota 1974 avec Winch Millage 28 000 Prix \$5500.		Camion Ford 1975 3 1/2 tonne super cab Millage 3 800 Prix \$3,825.
	Toyota Corona St Wagon 1973 Prix \$1,975.		Buick Century 1974 Prix \$2,750.
	Fiat 1974 millage 40 000 Traction avant Prix \$1,575.		Dépositaire unique dans la région des roulettes Trillium
	Chevette Chevrolet 1976 Millage 40 000 Prix \$3,100.	Volvo 242 DL 1975. Très propre. Prix \$4,500.	

- Plan de financement sur place.
- Tous ces modèles sont en parfaite condition.
- Location de voitures neuves à long terme.



Le Baron TOYOTA INC.
375 Boul. Ste-Anne, Pte-au-Père
TFI 724-5755

LES FILMS

EN BREF

Cinéma 4

Une journée particulière

Italo-canadien. 1977. 105 min. Coul. Comédie de mœurs réalisée par Ettore Scola. Scén.: Ruggero Maccari, E. Scola, Maurizio Costanzo. Phot.: Pasqualino De Santis. Mus.: Armando Trovajoli. Mont.: Raimondo Crociani. Int.: Sophia Loren, Marcello Mastroianni, Françoise Berd, John Vernon.

Le 8 mai 1938, Adolf Hitler est en visite officielle à Rome où il rencontre Benito Mussolini. Pendant que son mari, fasciste convaincu, et ses enfants assistent au défilé qui marque cette journée, Antonietta reste seule dans leur appartement d'un immeuble populaire. Un incident la met en présence du seul autre locataire resté chez lui ce jour-là. Il s'agit de Gabriele, un speaker qui vient de perdre son emploi à la radio nationale. Entre eux se

créent des liens de sympathie et même un sentiment plus fort en dépit de l'aveu que fait Gabriele de son homosexualité.

Créant un contrepoint constant entre l'histoire intimiste de ses deux protagonistes et les événements officiels rapportés par une radio tonitruante, Scola arrive à placer des observations pertinentes d'ordre politique autant que psychologique. Il donne ainsi une plus grande consistance à une intrigue assez ténue qui aurait eu de la difficulté à passer la rampe sans l'apport de deux comédiens hors pair.

A travers une intrigue située historiquement et politiquement, le film met en question certaines conceptions des rapports entre l'homme et la femme. Il comporte des aspects délicats.

méchants" avec Terence Hill. Un autre... "6e continent". La science-fiction au service de l'histoire.

"La flûte à six schtroumps". Un dessin animé important.

DU VENDREDI 15 SEPTEMBRE AU JEUDI 21 SEPTEMBRE:

Audito 1: "Un couple en fuite" avec Peter Fonda. Aucun autre détail.

"Le chat connaît l'assassin". Aucun détail.

Audito 2: "A la recherche de Mr Goodball" avec Diane Keaton et Richard Dreyfuss. Un film à voir.

"Préparez vos mouchoirs" avec Carole Laure, Patrick Dewaere et Gérard Depardieu. A voir aussi... pour rire.

Cinéma Cartier: "Justine et Juliette"

d'après le Marquis de Sade. Avec Marie Forsa, Harry Reems et Be Werburg. Réalisation de Mac Ahlberg.

"Corps à corps" avec Ingrid d'Eve Alban et Yves Barrel.

Ciné-Parc: "Poursuite infernale" avec Joe Don Baker. Toujours la voiture.

"Arrête ton char". Aucun détail.

DIMANCHE ET LUNDI 17 ET 18 SEPTEMBRE: Cinéma 4, Centre Civique, 20 heures:

"Une journée particulière" d'Ettore Scola avec Sophia Loren, Marcello Mastroianni, Françoise Berd et Anne Vernon. Pendant que Hitler visite Mussolini, un voisin de palier homosexuel visite une Napolitaine. A voir.

L. Leblond

Qui est Marie Laberge?

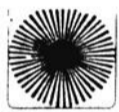
Qui est Marie Laberge? Elle est professeur, infirmière, poète, peintre. Marie Laberge, une artiste, rien qu'une artiste, mais totalement. Elle est femme aussi. Une femme, qui par une démarche lente, posée, mais avec une énergie obstinée jointe à un travail acharné prouve bien que la communication est possible entre les hommes par les vertus et les pouvoirs de l'Art.

Marie Laberge est l'auteur de six recueils de poèmes: Les Passerelles du Marin, Halte cri à l'autre, l'Hiver à brûler, Soleil d'otage. Reprendre souffle. Elle est également l'auteur des magnifiques illustrations que certains de ses recueils contiennent.

Marie Laberge a fait ses Beaux-Arts à Québec. Elle a fondé et dirigé plusieurs ateliers de création et enseigné les arts visuels. Elle a participé à plus de vingt-cinq expositions in-

dividuelles. Son oeuvre est représentée dans plusieurs collections et mentionnée dans les dictionnaires d'artistes canadiens et québécois.

Les huiles, dessins, fusains de Marie Laberge seront accrochés aux cimaises de la Galerie d'Art Le Goéland, 460, rue La fontaine, Rivière-du-Loup, à partir du 20 septembre. Nous vous invitons en toute amitié et en toute simplicité à venir voir les oeuvres de cette artistes québécoise. A venir pour le seul plaisir des yeux. A venir pour retrouver un peu de la chaleur d'un magnifique été qui s'entente à durer. A venir pour l'évasion totale, pour le regard innocent, poétique; regard qui est dans une égale mesure à la portée des universitaires et des gens ordinaires, à la portée des riches et des gueux. Regard fragile et reposant que seules les femmes savent procurer...!



cinéma d'ici

JUSQU'AU JEUDI 14 SEPTEMBRE:

Audito 1: "Sauvez le Neptune" avec Charlton Heston. Un sous-marin atomique s'abîme dans l'océan. La recherche commence...

"Grafiti américain" Traduction de "American grafiti".

Audito 2: "Annie Hall" de Woody Allen avec Woody Allen et Diane Keaton. Le film de l'année par un humoriste caustique.

"Les pirates du métro"

avec Robert Shaw et Martin Balsam. Une rame de métro de New York est "piratée".

Cinéma Cartier: "Commando des morts vivants" avec Peter Cushing, John Carradine et Don Stout. Les Allemands morts en mer pendant la Dernière Guerre refont surface...

"Inframan, l'homme bionique" de Hua Shan. Un film japonais de "science-fiction".

Ciné-Parc: "Bons, brutes mais pas

CLUB DE DANSE SOCIAL

INSCRIPTION POUR COURS DE DANSE

(Rumba - Chacha - Samba - Swing - etc...)

DÉBUTANT:

Dimanche - complet

Lundi - complet

Mardi - 9h15 reste de la place

Vendredi - 7h45 à remplir

Pour 2e, 3e, 4e session & plus appeler pour informations à 723-3597.

Jean-Pierre & Céline Bernard

Prof. dipl. de la F.L.D.Q. 723-3597

En collaboration avec le Service des loisirs de la Cité de Rimouski.

Carlo Pontet et Richard Hellman

ETTORE SCOLA

SOPHIA LOREN MARCELLO MASTROIANNI

Une journée particulière

JOHN VERNON FRANÇOISE BERD NICOLE MAGNY

Dimanche 17 septembre, lundi 18 septembre, 20h.

CINEMA 4

LOCAUX A LOUER

BUREAUX : 4,000 pi. ca.

ENTREPOT ET ATELIER : 10,000 pi. ca.

DANS UN MAGNIFIQUE COMPLEXE IMMOBILIER POLYVALENT SITUÉ AU 431 DES ARTISANS DANS LE PARC INDUSTRIEL DE RIMOUSKI

724-4469

SOLIMEQ LTEE groupe JRL

Page B 3 Progrès-Echo, Rimouski, mercredi le 13 septembre 1978

Librairie Garneau Ltée

LA GRANDE-PLACE CENTRE D'ACHATS

ROBERT 1

PETIT ROBERT I

rég.: \$39.00 SPECIAL

33.95

nouvelle édition

HARRAP FRENCH AND ENGLISH DICTIONARIES

HARRAP'S New Shorter

FRENCH AND ENGLISH DICTIONARY

HARRAP'S Français Anglais

rég.: 19.95 SPECIAL

16.95

Larousse ILLUSTRÉ

PETIT LAROUSSE

rég.: 18.75 SPECIAL

15.95

Feuilles mobiles rég. 1.95 Spéc. .98

ptq de 200

Bienvenue aux étudiants

Personnel complet

Pour la première fois depuis belle lurette, le Conseil des loisirs de l'Est du Québec (CLEQ) a un personnel professionnel complet, composé de neuf personnes. Bernard Lachance est heureux de cette circonstance lui qui, à la direction générale, essaie de donner un nouveau souffle à cette entreprise de structuration, de planification et d'avancement technique d'un loisir parfois boiteux dans l'Est du Québec. Il ajoute que toutes les personnes engagées viennent de l'Est ou Québec.

Le personnel est complet avec l'arrivée de Jean Marion, qui se préoccupera des dossiers municipaux et éducationnels, en plus de la formation des administrateurs bénévoles. Son "terrain" sera les comtés de Kamouraska, Rivière-du-Loup et de Gaspé-Ouest. Pour Léonce Desraspe, les priorités sont l'étude et la recherche sur les programmes du Haut-Commissariat. Il se penchera aussi sur les problèmes des comtés des Îles-de-la-Madeleine, de Rimouski et de Gaspé-Est. Avec ces deux additions,

le CLEQ compte maintenant 9 professionnels, y compris le directeur général, et le conseil d'administration a étudié samedi les priorités de travail de cet organisme dont la cheville ouvrière sera le loisir en milieu rural, comprenant une plus grande intervention technique et "conseillère" auprès des petites municipalités.

Orientations sectorielles
La CLEQ, on le sait, compte trois secteurs de mouvements bien précis: le socio-culturel, le sport et le plein air.

En ce qui concerne le socio-culturel, suite au mandat donné par le Conseil de la culture de l'Est du Québec, le responsable Simon Gasse fera un travail important auprès des Comités de développement culturel (CODEC). Il rencontrera chacune des représentants de ces organismes municipaux, en plus de faire un guide de formation d'un CODEC, d'évaluer les devis techniques, son évolution et de voir des solutions aux relations parfois houleuses qui surviennent entre les

CODEC et les municipalités.

Pour le sport, la priorité se situe au niveau des Jeux du Québec, surtout après la déclaration du ministre Charron. Un comité de la Commission sportive du CLEQ étudie les orientations, tout en essayant de "maximiser" les jeux de zones. Il y aura aussi un plan de développement de la pratique sportive, où la planification est parfois assez peu sensible.

En ce qui a trait au plein air, la priorité est toujours la même: les assurances collectives, en plus d'un plan de développement pour les bases de plein air de la région. Le CLEQ apportera évidemment son aide technique à toutes les bases qui en feront la demande.

Information
Après études et recherches, l'information continue d'être un élément important du travail du CLEQ. Les 3 bulletins sectoriels seront toujours publiés, en plus d'un bulletin sur le loisir municipal. La revue continue de paraître et on accentuera le travail avec les médias, par des apparitions plus nombreuses et la publication accrue de

communiqués
Rencontres

Malgré un budget compressé de \$ 368 000, après la subvention de \$ 368 000., après la subvention de \$359 000 du Haut-Commissariat, le CLEQ se donne beaucoup de travail au niveau de la consultation: le personnel est complet, mais le travail est énorme. La systématisation des rencontres périodiques avec les intervenants est maintenant une décision acquise. À l'automne, il y aura des

réunions par zones, réunions qui se répéteront deux fois par année.

Le programme est donc chargé et le directeur général du CLEQ, Bernard Lachance, se soucie peu des déclarations du ministre Charron en ce qui concerne les Conseils régionaux de loisir. "On en discutera que si le ministre est conséquent avec lui-même, il y aura des applications plus directes de certaines mesures."

L. Leblond

bibliothèque municipale nouveautés

A noter: Horaire de la Bibliothèque: du lundi au vendredi: 13 h 00 à 16 h 30 - 19 h 00 à 21 h 00.

Le samedi: 9 h 00 à 11 h 30 - 13 h 00 à 16 h 00.

Les saisons de la nuit
La grande dépression
Visages de Gabrielle Roy
O.V.N.I. la fin du secret
Quand l'amour triomphe
La Guitare, principes de base et méthode d'apprentissage
Marottes et marionnettes
Jours tranquilles à Brooklyn
Les meilleurs du tennis
Le Q.I. ou le roman d'un surdoué
Les relations parents-enfants

Christian Barnard
Barry Broadfoot
Marc Gagné
Robert Roussel
Barbara Cartland
Peter Collins
Henri Dulpeux
Henry Miller
Michel Sutter

La peste à New-York
De l'autre côté de la rivière
Cher moi

Michel Polac
Helene d'Istria et Jacques Breton
Gwyneth Cravens et J.S. Marr
Gaby Thibaudeau
Peter Ustinov
Chariotte Peter
et M. gritt Sprecher
Richard Nixon

Mémoires

Pour les jeunes:

Improvisations pour jours de pluie
Premiers chants, premiers rythmes
Le perisson
Mon amie la cocotille
Un carré de ciel bleu
Mickey le malin petit tailleur
Noonoak le petit phoque blanc
Petit Tom fait un herbier de fleurs

Lazarine Bergeret
Jacqueline Gudin
Anne-Marie Dalmais
Therèse Pouyane
Philippe Lorin
Walt Disney
Brigitte Bardot
Gérard et Alain Grée
MI Le Gwen

Le petit cirque de Tom et Jerry
Jonathat Cartland, le trésor de la femme araignée
Le lac de l'homme-mort
Sophie et les 4 saisons
Les jeunes loups
Bon anniversaire
Titi et gros minet et
Titi s'amuse

Laurende Harle
Peyo
Jidéhem
Jean Graton
Gyo Fujikawa
Eileen Daly

best sellers de la semaine

En collaboration avec la librairie Comptoirs Horizon

"Les 36 cordes sensibles des Québécois" de Jacques Bouchard (Héritage)

"Demain, tu verras" d'André Mathieu (Québec-Amérique)

"Vas-y maman" de Nicole de Buron (Flammarion)

"Chiens perdus sans collier" de Gilbert Cesbron (J'ai lu)

Tournée Jean-Luc Ponty

Pour des raisons incontrôlables, Jean-Luc Ponty s'est vu dans l'obligation de retarder sa tournée nord américaine jusqu'en septembre prochain. Les spectacles qu'il devait donner à Montréal, Québec et Trois-Rivière à la mi-juillet sont donc remis définitivement aux dates ci-dessous mentionnées. Son spectacle n'en sera que meilleur, paraîtrait-il, puisque Jean-Luc fera quelques changements au sein de son groupe pour monter son nouveau spectacle dont nous aurons un avant-goût lors de la parution de son nouveau microsillon à la fin du mois de juillet. Ce délai lui permettra en outre d'aller rendre une visite inespérée à ses admirateurs d'Ottawa, Chicoutimi, Rimouski, et Sherbrooke, villes qu'ils avaient été impossible

d'inclure dans la tournée précédente. Un mal pour un bien, donc! Sherbrooke: mercredi 27 septembre, Salle O'Bradey
Ottawa: jeudi 28 septembre, Centre Civique
Montréal: vendredi 29 septembre, Théâtre St-Denis (2 spectacles)
Québec: samedi, 30 septembre, Palais Montcalm (2 spectacles)
Chicoutimi: dimanche 1er octobre, Auditorium Dufour
Rimouski: mardi 3 octobre, Centre civique
Trois-Rivières: jeudi 5 octobre, Théâtre Capitol (2 spectacles).

A Rimouski, au Centre Civique, le mardi 3 octobre 1978 à 20h30. Ce spectacle est présenté par SPECTRA-SCENE en collaboration avec le service d'animation du cegep.



LES IMMEUBLES MON TOIT INC.
599, 3e rue, Rimouski-Est - 724-6752

Confiez - nous votre résidence



Notre entreprise est accréditée auprès du PROGRAMME DE CERTIFICATION DES MAISONS NEUVES DE L'APCHQ.

5 ans de garantie



V.M. SIEUR D'AMOURS
CAMILLE MARCOUX
HORAIRE

DU 16 MAI AU 3 NOVEMBRE 1978

MATANE GODBOU	MATANE BAIE COMEAU
9 h 30 - 11 h 30 - 12 h 30 - 14 h 30 - 16 h 30 - 18 h 30 - 20 h 30 - 22 h 30	9 h 30 - 11 h 30 - 12 h 30 - 14 h 30 - 16 h 30 - 18 h 30 - 20 h 30 - 22 h 30
Dimanche	Dimanche
Lundi	Lundi
Mardi	Mardi
Mercredi	Mercredi
Jeudi	Jeudi
Vendredi	Vendredi
Samedi	Samedi
GODBOU MATANE	BAIE COMEAU MATANE
11 h 30 - 14 h 30 - 17 h 30 - 20 h 30	8 h 30 - 11 h 30 - 14 h 30 - 17 h 30 - 20 h 30
Dimanche	Dimanche
Lundi	Lundi
Mardi	Mardi
Mercredi	Mercredi
Jeudi	Jeudi
Vendredi	Vendredi
Samedi	Samedi

Pour renseignements supplémentaires
Godbout: 418-562-2575
Baie ComEAU: 418-296-2593
Matane: 418-562-2500
Autobus
Baie ComEAU Sept. 11-13 hrs et 17-30 hrs
Godbout Sept. 11-13 hrs et 17-30 hrs

Tarifs:
Enfants 5 ans et moins: gratuit
Enfants 5 ans à 12 ans: \$2.50 aller simple
Enfants plus de 12 ans et adultes: \$5.00 aller simple
Automobiles: \$1.00
Conducteur non permis: \$1.25 le jour
Autobus: \$1.25 le jour

LA TRAVERSE MATANE GODBOU VILLE GODBOU
BON VOYAGE

Société des Traversiers du Québec
Bagage: Pas de vérification des bagages au contrôle des billets - Espaces réservés pour les bagages
Autres facilités: Restaurant et salon
Division: Bas St-Laurent Matane

Une visite au cimetière... Pourquoi pas!



C'est bien connu, personne n'aime visiter un cimetière. Mais quelques fois cela s'avère assez spéciale; une parenté lointaine... une découverte archéologique. Non, soyons sérieux car les cimetières ne sont pas tous marins!

L'autre jour en essayant de me refaire la jambe, j'enfourchai ma bécane, et hop! un petit tour dans les rues de Rimouski. Quelle ne fut pas ma surprise lorsque, rendu à la hauteur du cimetière, je sentis un

léger vent froid s'abattre sur moi... Surprise, la peur s'empara de mon être et ce de façon abrupte... que se passait-il dans ce royaume de repos?

Et les souvenirs commencèrent à affluer au niveau de ma tête. Ma dernière visite remontait à quelques semaines seulement. Accompagné d'une jeune femme, nous "déambulions" à la brunante dans ce champ des morts. La soirée était chaude et nous ne portions que des vêtements de fine soie blanche... Au

moment d'entrée dans ce cimetière, un froid étrange s'empara de nous... comme si la température de l'air avait chuté de quelques quinze à vingt degrés et cela, d'un seul coup.

L'angoisse commençait à nous gagner lentement mais sûrement. La jeune femme voulait retrouver la pierre qui chapeautait l'endroit où reposait sa valeureuse grand-mère, moi, je voulais poser la main sur l'herbe qui pousse sur le corps de mon père! Elle trouva,

assez facilement je dois dire, l'emplacement où gisait sa bien-aimée grand-mère. Et toujours dans une ambiance de froidure, elle déposa quelques petites fleurs enrobées de "plastic" et toucha en signe de détresse à la pierre tombale... elle était d'une chaleur intense! Est-ce la chaleur de la personne disparue qui revient battre dans cette pierre naturellement froide? Est-ce la communion du touchée qui s'effectuait entre la jeune femme et son amour pour la disparue, qui faisait en sorte que la chaleur intense était là dans cette vulgaire pierre de grès? Elle sursauta et retira lentement sa main de l'oblation et on quitta l'emplacement où sommeillait sa bonne vieille grand-mère.

Pour ma part, je recherchais avant tout le domaine familial acheté il y a quelques années par mon grand-père, petit champ où l'épitaphe n'indique que ce qu'elle veut bien dire. Encore une fois, le socle et la pierre recellaient une chaleur insupportable; j'apposai ma main (je n'avais pas de fleur), sur l'herbe qui poussait de façon drue... j'éprouvai un...

Après notre visite, plusieurs questions restaient vivantes... pour toute réponse, il n'y avait que le ciel, cette voûte céleste qui sans révéler son karma, nous donne quand même l'espoir qu'après notre petite vie, il y a sûrement autre chose de plus éclatant. Une vie dans la vie, quoi...

Voilà une courte visite au cimetière, courte en nombre d'heures, mais combien éternelle là, dans notre tête à nous deux. Nous avons vécu des moments intenses malgré le court laps de temps que les esprits nous ont alloué. Et ma tendre amie, qui sans le savoir, allait briser l'envoûtement qui m'unissait à elle. Mais la vie est un éternel retour... nous, nous sommes d'éternels sourciers...

Alain Lavoie

ATTENTION

As-tu
des meubles
usagés à
vendre?

J'ACHETERAIS:

2 "frigos" usagés

1 poêle usagé

divers meubles

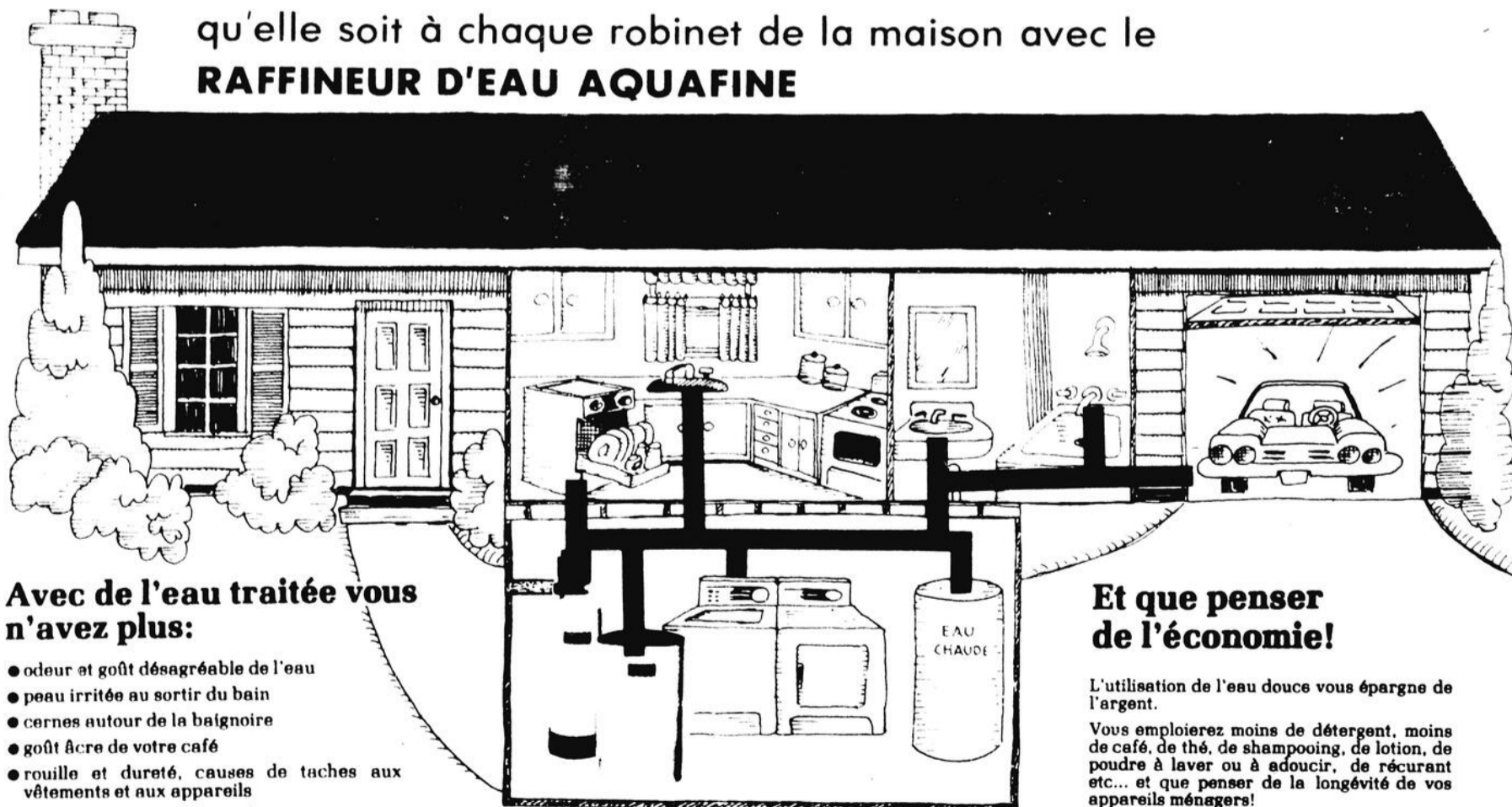
TELEPHONE 723-3866,

RIMOUSKI

CASTEL 
RIMOUSKI

11, RUE LEBRUN, RIMOUSKI EST, TEL: 723-5815

vous suggère l'eau comme vous aimeriez
qu'elle soit à chaque robinet de la maison avec le
RAFFINEUR D'EAU AQUAFINE



Avec de l'eau traitée vous n'avez plus:

- odeur et goût désagréable de l'eau
- peau irritée au sortir du bain
- cernes autour de la baignoire
- goût âcre de votre café
- rouille et dureté, causes de taches aux vêtements et aux appareils
- dépôts dans la tuyauterie de: lessiveuse automatique, lave-vaisselle, chauffe-eau, etc...

Et que penser de l'économie!

L'utilisation de l'eau douce vous épargne de l'argent.

Vous emploierez moins de détergent, moins de café, de thé, de shampooing, de lotion, de poudre à laver ou à adoucir, de récurant etc... et que penser de la longévité de vos appareils ménagers!

TELEPHONEZ-NOUS POUR UNE DEMONSTRATION GRATUITE A DOMICILE

ACHETEZ-LE ou mieux encore LOUEZ-LE

"Mission accomplie"



La retraite olympique de samedi soir, après les compétitions. Près de 1.200 jeunes musiciens évoluaient alors sur le terrain.

[Photo Progrès-Echo, Daniel Jean]

ce qui est possible puisque la rencontre peut avoir lieu au même endroit deux années de suite. Devant le succès obtenu, c'est possible que Rimouski redevienne la capitale du Corps de tambours et de clairons l'an prochain. Toujours au Complexe Sportif? Il faudra y repenser puisqu'il est maintenant acquis qu'il faut des gradins pouvant contenir un minimum de 4.000 personnes pour répondre à une demande qui fut très forte à Rimouski cette année.

Si le Championnat provincial a prouvé que la discipline peut aussi être le fait des jeunes, puisque autant sur le terrain de la

compétition qu'ailleurs, les musiciens se sont conduits de façon impeccable. Maurice Paul est fier de dire que la rencontre de cette année, avec ses 26 participants, a été la plus grosse jamais tenue en province.

Les organisateurs rimouskois ont reçu \$4 000. du service des loisirs de la ville de Rimouski et... rien du Haut-Commissariat. La FAMQ avait demandé \$18.000. pour aider au transport des corps de tambours et clairons. Ce fut refusé. C'est pourquoi les groupes importants de l'Abitibi ne sont pas venus.

Avec ce Championnat, "Rimouski est maintenant sur la map" comme l'a dit

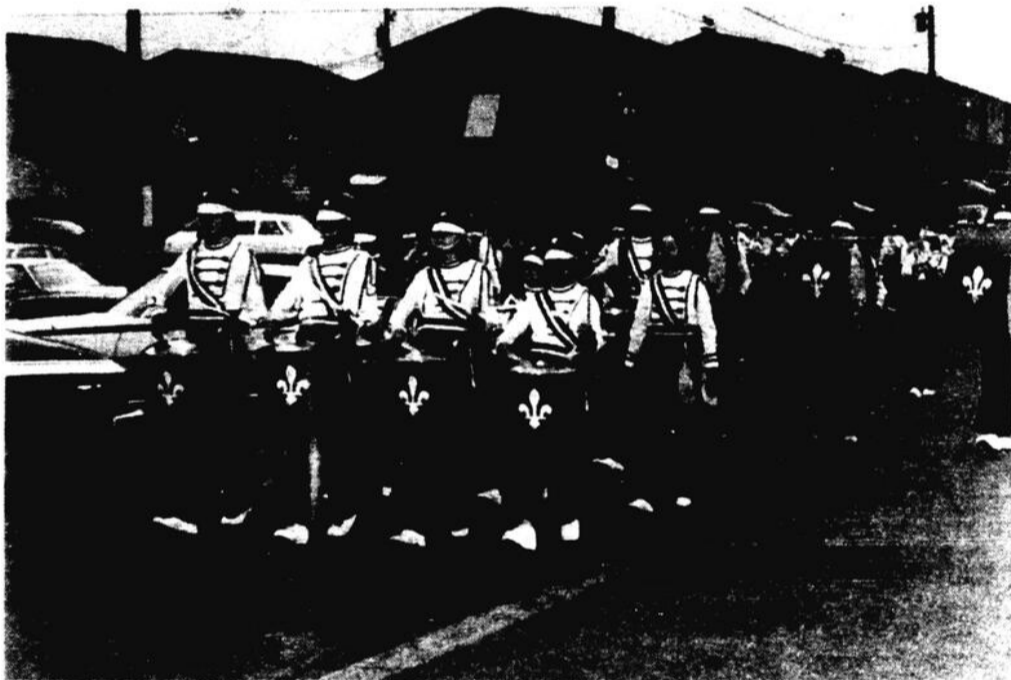
Maurice Paul, qui remarque que les services de Radio-Canada ont couvert pour la première fois cette compétition à Rimouski. Il doit d'ailleurs rencontrer Yvon Giguère de la digne Société à Montréal pour la telediffusion du Championnat de l'an prochain.

Il y a évidemment quelques petites améliorations à apporter, comme le coût prohibitif des juges, mais, Maurice Paul et Lorraine Tardif sont fiers de cette réussite et de l'aide apportée sans restriction par les bénévoles, surtout le président d'honneur Hubert Dubé.

L. Leblond

Les Etoiles de Rimouski

Beaucoup de chemin en un an



Les "Etoiles de Rimouski" en parade. Un corps local qui a pris beaucoup d'ampleur en 3 ans.

[Photo Progrès-Echo, J.-C. Leclerc]

Les "Etoiles" de Rimouski est un corps mixte de tambours et de clairons qui a repris ses activités il y a trois ans, après une baisse rapide causée par une foule de raisons dont un championnat junior qui a endormi quelque peu les promoteurs d'alors.

Le groupe comprend 70 membres qui pratiquent 3 fois par semaine, en plus des fins de semaine, de septembre à mai. En un an, le corps a gagné plusieurs points de mérite au niveau

des couleurs et des trompettes. Dans toutes les compétitions de cette année auxquelles "Les Etoiles" ont participé, le groupe a gagné le trophée de la meilleure ligne de batteries. Sauf à Rimouski, comme par hasard.

Les "Etoiles" pratiquent au gymnase de l'école Langevin et chaque jeune fait environ 930 heures de pratique par année. Le budget du groupe est de \$24 000., alors qu'il en faudrait \$35 000.

Maurice Paul, directeur général de cette formation, est président de la fédération des associations musicales du Québec, qui reçoit une subvention de \$60 000 du Haut-Commissariat, qui se refuse pourtant à financer les projets spéciaux. Les "Etoiles" de Rimouski font partie de la Fédération, qui est l'une des seules au Québec à pouvoir s'autofinancer.

Le monde du "drum corps" est en bonne santé... L. Leblond

musicalement votre

Le cas disco

Je l'ai déjà dit. J'ai une sainte horreur de la musique disco. Je l'ai affirmé lors de la projection du film "Fiebre du samedi soir", où la chorégraphie est excellente mais où la musique est aberrante. Je l'ai déjà dit pour les interprétations de musique classique transposée en cette foutaise monumentale. Mais, la cerise sur le gâteau m'est sautée en plein visage la semaine dernière alors que je "frôlais" par hasard une discothèque.

Je vous avais dit mon indignation [oh, que je suis fâché] lorsque j'avais entendu "On Broadway" chanté de façon à faire dresser les cheveux sur la tête. Il y eut aussi "Canadian sunset" et, le "plus pire" fut d'entendre une défloration [sic] énorme d'un succès de Johnny Cash, "King of the Road".

Il est manifeste que l'on fait feu de tout bois et que cette façon assez cavalière de rendre des succès d'antan à la mode disco est une preuve non moins évidente que la source d'inspiration est tarie. D'ailleurs, y en a-t-il déjà eu une?

Pour tout dire, et c'est un point final que je mets à cette discussion, la musique disco est la manifestation même de la carence de notre musique "industrielle" contemporaine. Il est maintenant acquis que le geste accompli par certains interprètes qui ont adopté le disco sent l'odeur monétaire [même si, dit-on, l'argent n'a pas d'odeur]. Et quand on entend des musiciens comme Ray Conniff ou Meynard Ferguson tomber dans le panneau, il n'y a plus qu'une chose à faire: fermer les livres.

L. Leblond



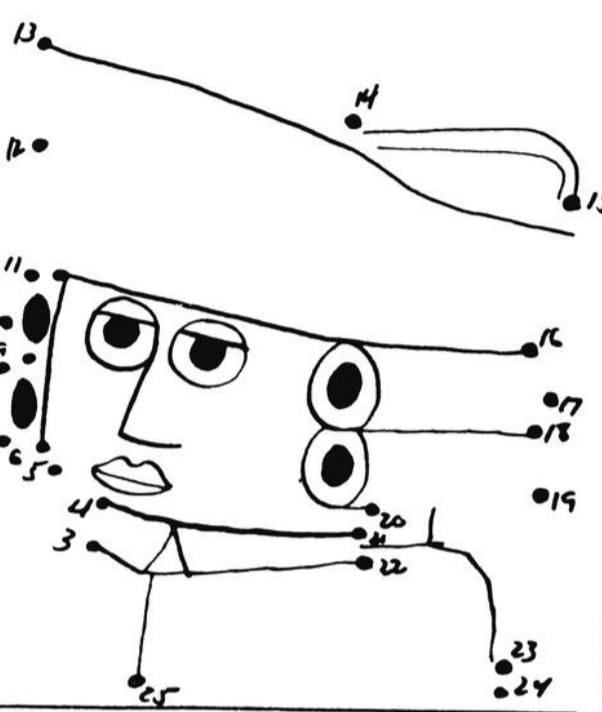


FUNAMBULE

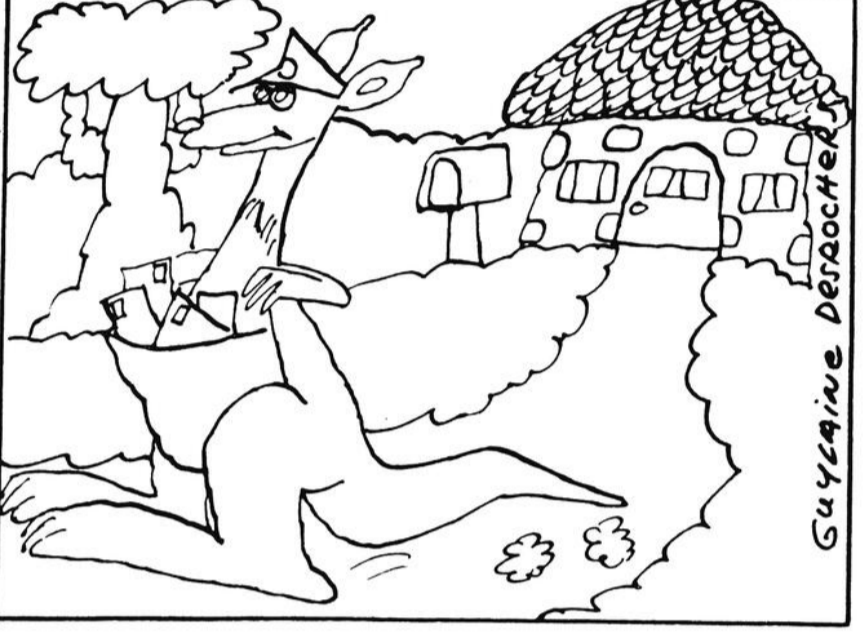
O'AUSTRALIE



C'EST EN 1770 QUE LE CAPITAINE ANGLAIS JAMES COOK ATTEIGNIT LES CÔTES AUSTRALIENNES, IL Y TROUVA UN CLIMAT AGREABLE ET DE MAGNIFIQUES FORÊTS.

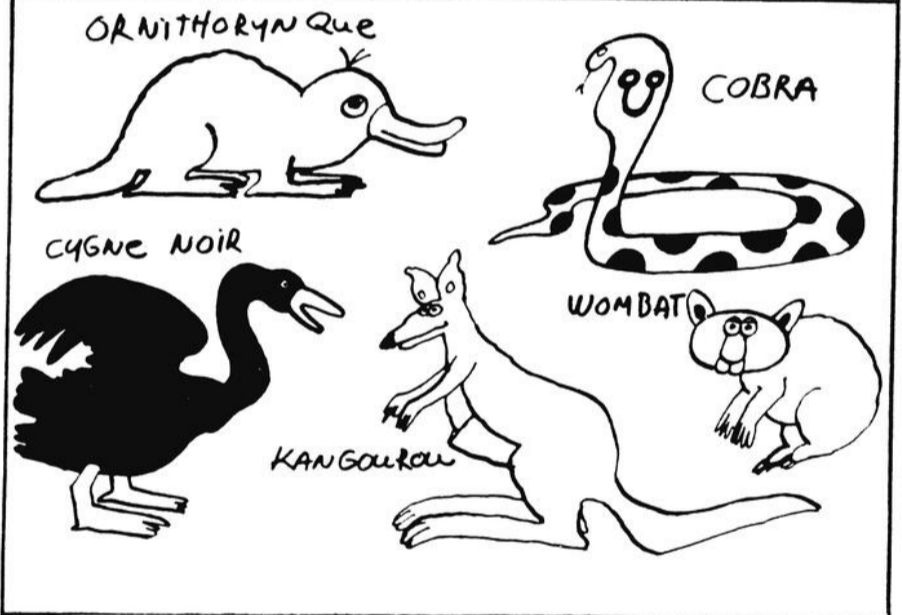


A COURIR LE KANGOUROU EST L'ANIMAL D'AUSTRALIE LE PLUS COMMUN AU MONDE.

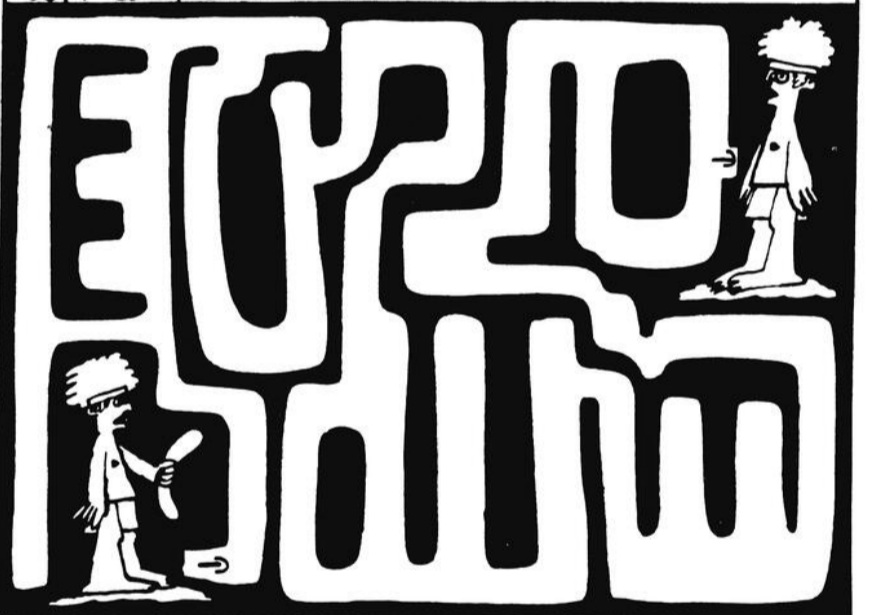


Guyaine Desrochers

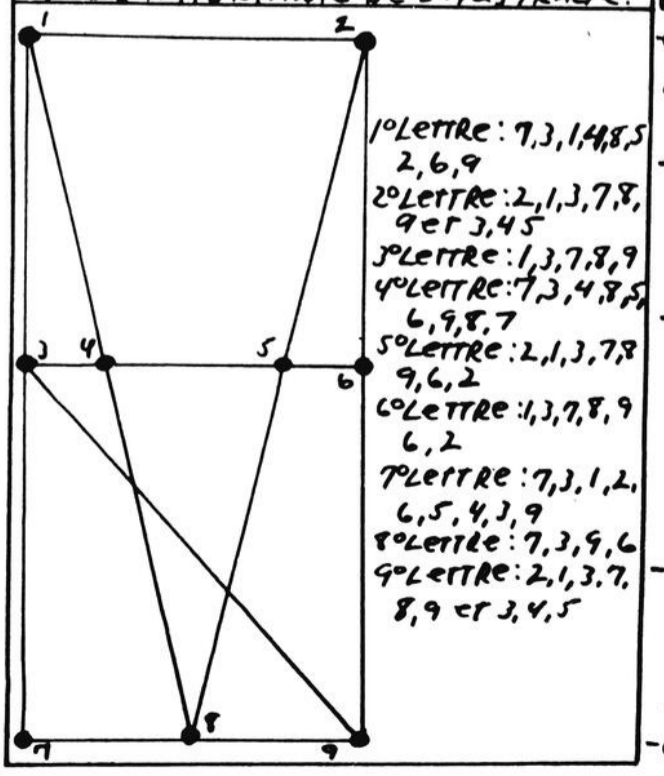
L'AUSTRALIE EST RÉPUTÉE POUR SES ANIMAUX BIZARRES QU'ON NE RETROUVE NUL PART AILLEURS, POURTANT PARMI CES ANIMAUX, UN SEUL N'EST PAS ORIGINAIRE.



QUEL CHEMIN DOIT PARCOURIR CE BOOMERANG POUR QU'IL REVienne À SON MAÎTRE SOIT UN INDIGÈNE DE L'AUSTRALIE.



SUIS SUR LE DIAGRAMME, LES ITINÉRAIRES SUIVANTS, ET TU AURAS LA VILLE IMPORTANTE DE L'AUSTRALIE.



SAVAIS-TU

- QUE L'AUSTRALIE EST LE SEUL PAYS AU MONDE QUI CONSTITUE UN CONTINENT.
- QUE CE PAYS-CONTINENT EST LE PLUS GROS PRODUCTEUR DU MONDE POUR LA LAINE.
- BIEN QUE L'AUSTRALIE SOIT AUSSI GRANDE EN ÉTENDUE QUE LES ÉTATS-UNIS ELLE EST AUSSI PEUPÉE QUE NEW-YORK SOIT ENVIRON 12 MILLIONS D'HABITANTS.
- QUE L'AUSTRALIE A QUELQUES POINTS COMMUNS AVEC LE CANADA. C'EST SON ANTIPODE, QU'ELLE FAIT PARTIE DU COMMONWEALTH, ET QUE SA CAPITALE EST SYDNEY.

PRENDS LA PREMIÈRE LETTRE DE CHAQUE DESSIN, LE SEUL ANIMAL AU MONDE QUI EST MAMMIFÈRE, ET COMPOSE SES ŒUFS.



Rapport final des colloques

Le Conseil de la Culture vient de publier le rapport final des huit colloques culturels qui ont eu lieu au cours du printemps.

Ce volume, de 218 pages, présente une analyse empirique de notre culture régionale à travers les conclusions de chacun des colloques auxquels ont participé plus de trois cents personnes.

Les dimensions retenues par cette analyse sont la culture comme image du vécu quotidien, le caractère particulier de chacune des sous-régions, l'importance de devenir son propre centre de décision et le comité de développement culturel (CoDeC) comme point d'appui de la concertation locale-régionale.

On peut se procurer un exemplaire de cette publication (\$3.00) en s'adressant au Conseil de la Culture, C.P. 873 à Rimouski.

* COLLOQUE DU PATRIMOINE

À la suite des recommandations de l'assemblée générale du Conseil de la Culture, le comité provisoire des Biens culturels organise, les 30 septembre et 1er

octobre, un colloque du patrimoine à Matane.

Cette rencontre a pour but de réunir les intervenants locaux intéressés au patrimoine, les comités de sauvegarde, musées, sociétés d'histoire, archives et groupes spécialisés de recherche. Ces participants, par des échanges et ateliers de travail tenteront de concrétiser une ligne de pensée directrice et commune pour l'Est du Québec quant à certaines interventions telles qu'animation, mise en valeur et utilisation du patrimoine. Ils auront aussi à définir les mandats et objectifs du comité des Biens culturels et verront à l'élection du Comité permanent.

Des invitations ont déjà été adressées à tous les groupes susceptibles d'être intéressés à cette activité.

* RENCONTRES DE TOUS LES COMITÉS DE DÉVELOPPEMENT CULTUREL

Tel que demandé par les quelques trente-cinq comités de développement culturel (CoDeC) de l'Est du Québec, lors des assemblées générales du Conseil de la Culture et

du conseil des Loisirs, des rencontres avec chacun de ces comités seront organisées dès cet automne.

Les permanents du conseil de la Culture et les responsables socio-culturel du Conseil des Loisirs de l'Est du Québec sont à préparer un échéancier des rencontres. Celles-ci permettront d'importants échanges d'information entre les instances locales et régionales. De plus, toutes les données recueillies seront compilées et serviront à la rédaction d'un guide technique d'implantation et de fonctionnement des comités de développement culturel (CoDeC).

* PROGRAMME DE TRAVAIL AU CONSEIL DE LA CULTURE DE L'EST DU QUÉBEC

Le conseil d'administration du Conseil de la Culture a entériné, lors de sa réunion du 1er septembre, la version finale de son programme de travail tel qu'adopté par l'assemblée générale de mai dernier.

Une importante liste de dossiers fera l'objet des travaux de la présente année parmi lesquels

figurent les priorités suivantes:

Colloques du patrimoine:
- Définir une politique patrimoniale de l'Est du Québec

- Former un comité régional du patrimoine. Débat sur l'enseignement de la musique:

- Questionner l'importance, la qualité et l'accessibilité à l'enseignement offert en région.

- Intensifier la collaboration entre le scolaire, le privé et le conservatoire. Rencontre de tous les milieux intéressés aux arts visuels (musées, ateliers/galeries, centres d'expositions, artistes, professeurs, etc...)

- Faire le point sur la situation de la création et de la diffusion régionale - Susciter la collaboration entre les milieux impliqués.

Rencontres des comités de développement culturel

- Répondre à un besoin fortement exprimé.

Apporter une assistance professionnelle

Préparer un guide d'implantation et de fonctionnement

Bibliothèque Centrale de Prêt dans le K.R.T.:

Doter le territoire d'un service demandé depuis 1974.

Participer au comité

coordonné par le Conseil régional de Développement qui appui le comité provisoire en place.

De plus, le Conseil de la Culture fera au cours du mois d'octobre, une

première analyse du Livre Blanc sur le développement culturel et entend s'impliquer davantage dans le débat sur la régionalisation culturelle.

Spécial \$165.00

1 ANNEE COMPLETE DE GARANTIE

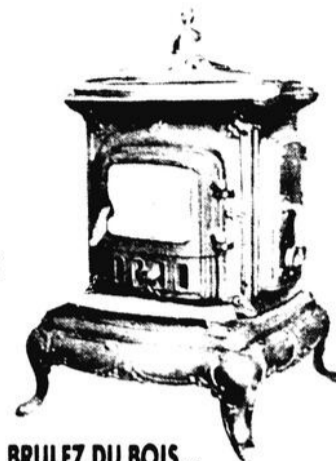
POELE DE SALON

27" de largeur

24" de profond

32" de haut

Incluant, porte-buche et pare-étincelles



BRULEZ DU BOIS... PAS DE L'ARGENT.

Nous avons en magasin un vaste choix de foyers et poêle hermétique à combustion lente et efficace. Un investissement sûr!

BOUTIQUE AU TOUR DU FEU Inc.

399 Gagnon, Rimouski

VENTE ET INSTALLATION

TEL: 724-6438

Expositions et musique

EXPOSITIONS CHRISTIAN DESJARDINS ET PAUL PELLETIER PHOTOGRAPHIES

Du 14 septembre au 15 octobre 1978

PAUL PELLETIER est né à Matane le 16 avril 1952. Il a fait ses études au Cégep de Matane en Techniques de l'image. Il travaille depuis deux ans "Aux Ateliers Photographiques d'Amours" (APGA), à Matane. C'est sa première exposition.

CHRISTIAN DESJARDINS est né à Saint-Léon-Le-Grand, le 17 juin 1953.

- études primaires et secondaires à Amqui

- de 1972 à 1975, Techniques de l'Image au Cégep de Matane

- photographe pour le symposium de sculpture de Matane à l'été 1975

- exposition de groupe au Musée Régional de Rimouski, lors du Festival d'automne de 1977

- exposition de groupe à Amqui au printemps 1978, lors de la semaine culturelle

- expositions de groupe à Amqui au printemps 1978, lors de la semaine culturelle

- expositions dans les bars de Rimouski à l'été 1978

- travaille comme photographe au Service de l'Audio-Visuel de Québec-Téléphone depuis avril 1976.

PIERRE LESCAUT, P I A N I S T E -

COMPOSITEUR

Le 14 septembre à 20h00

Lors du vernissage de l'exposition de Paul Pelletier et Christian Desjardins, un concert sera donné par PIERRE LESCAUT, pianiste-compositeur, dont voici un aperçu de carrière.

PIERRE LESCAUT est né à Montréal le 25 juillet 1957. Il a fait ses études musicales à Vincent d'Indy. Parallèlement à ses études il poursuivait ses activités musicales:

- de 13 à 18 ans, organiste à l'église Saint-Viateur d'Outermont

- boursier du concours national du Canada en 1968, 1969

- récitals de démonstration pour piano à la salle Claude Champagne à Vincent d'Indy et à la salle Wilfrid Pelletier, place des Arts en 1975

- donne des concerts à Terre des Hommes à l'été 1975, 1976

- récitals de piano pour le projet olympique au parc Lafontaine en 1976 Pierre Lescaut a aussi participé à des émissions de télévi-

sion en exécutant ses propres compositions... est aussi accompagnateur et arrangeur de plusieurs chanteurs.

En 1976, il forme le groupe "Aquarelle" qui joue ses compositions et enregistre un premier disque en 1977.

En juillet 1978, "Aquarelle" est le premier groupe canadien à être invité au Festival international de musique de Montreux (Suisse), où un second disque est enregistré sur place.

PROGRAMME DU CONCERT

MUSIQUE: PIERRE LESCAUT

- Prélude au vent

- Variation sur le canon de Pachelbel

- Aquarelle

Partie I

Partie II

Partie III

- La valse joyeuse

- "Blues"

- Des étoiles dans tes yeux

- Improvisation

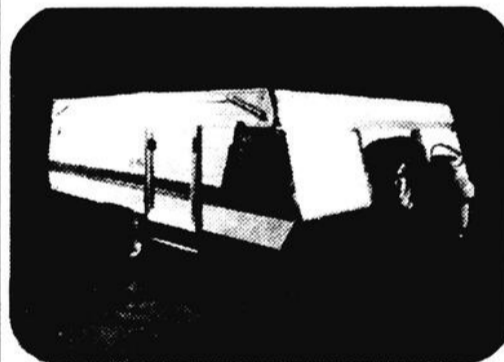
- Sous un arbre

- Sable

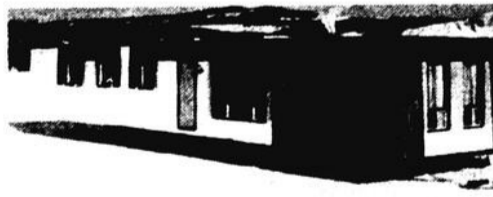
DENTUROLOGISTE
Clinique Lucien Rousseau D.D.
Fabrication de prothèses dentaires
Montage de précision, réparation, service de 1h.
148 St-Barnabé, Rimouski
Edifice Restaurant Carlo
Pour rendez-vous, Bien-Être Social accepté

DENTIERS
Tél.: 724-8082

VENTE, FIN DE SAISON, pour faire place aux modèles, 1979.



Nous avons des maisons mobiles de la fameuse



TENTE-ROULOTTE BELLEVUE DE LUXE

6 places, comprenant frigidaire au gaz 110-12 Volts au prix de

\$2500.00.

marque **BELLEVUE** à des prix avantageux.

EXEMPLES:
62' x 14' **13,900.** Non meublée
64' x 14' **14,900.** Non meublée
69' x 14' **17,900.** Non meublée

Dans le prix de ces trois modèles. Tapis et tenture compris.

Nous avons encore quelques beaux terrains au Parc Bois-Brûlé situé sur la route 232 à 5 minutes de Rimouski.

Propriétaire:
M. ROGER THIBEAULT
724-7979

Maisons Luigi (Les)

1082 Boul. St-Germain ouest
Rimouski



à votre service

Du 14 au 20 septembre

LES MAREES

JOUR ET DATE	HEURE	PIED
Jeudi 14 septembre	06 h 10	2.5
	12 h 05	11.2
	18 h 10	2.7
Vendredi 15 septembre	00 h 15	13.7
	06 h 50	1.8
	12 h 50	12.2
Samedi 16 septembre	19 h 00	1.8
	01 h 10	12.7
	07 h 35	1.2
Dimanche 17 septembre	13 h 35	13.1
	19 h 55	1.0
	02 h 00	14.5

LES COUCHERS DE SOLEIL

JOUR ET DATE	LEVER	COUCHER
Jeudi 14 septembre	5 h 08	17 h 48
Vendredi 15 septembre	5 h 10	17 h 46
Samedi 16 septembre	5 h 11	17 h 43
Dimanche 17 septembre	5 h 13	17 h 43
Lundi 18 septembre	5 h 14	17 h 39
Mardi 19 septembre	5 h 16	17 h 37
Mercredi 20 septembre	5 h 17	17 h 35

AUTOBUS VOYAGEUR

Québec-Montréal: 8 h 45, 13 h 40, 18 h 30, minuit, 00 h 10 (vendredi et dimanche)
 Gaspé-Perce: 6 h 45, 5 h 20 (Murdochville)
 Sainte-Anne-des-Monts: 10 h 00, 02 h 20 (vendredi et dimanche)
 Causapsal: 10 h 00.

HORAIRE-TRANSPORTS:
 Canadien National: Scotian Ocean
 Ouest 05h48 23h59
 Est 07h43* 01h00
 *Correspondance pour Gaspé.

Fort Mingan:
 De Rimouski, le mardi: 20 heures
 De Sept-Iles, le mercredi: 17 heures.

HEURES DES MESSES:
 Saint-Germain: samedi: 19 h 15; dimanche: 8 heures, 11 heures, 17 heures.
 Nazareth: samedi: 19 heures; dimanche: 8 heures, 9 h 30, 11 heures.
 Pointe-au-Père: samedi 19 h 30; dimanche: 7 heures, 8 heures, 10 heures, 11 h 30, 17 heures, 19 h 30;
 Eglise Sacré-Coeur: samedi 19 h 15; dimanche 9 h 30; 11 heures et midi
 Sainte-Agnès: samedi: 19 h 15; dimanche: 9 h 30, 11 heures, 19 h 30;
 Sainte-Odile: samedi: 9 h 15; dimanche: 8 heures, 9 heures, 11 heures;
 Saint-Pie X: samedi: 20 h 15; dimanche: 10 heures, 11 h 30, 19 h 30;
 Saint-Anaclet: samedi: 20 heures; dimanche: 8 heures, 10 heures, 11 heures;
 Saint-Yves: samedi: 19 heures, dimanche: 9 h 30, 11 heures, 19 heures;
 Sainte-Luce: dimanche: 9 h 30, 11 heures, 19 h 30;
 Sainte-Bernadette (Mont-Joli): 9 heures, 11 heures, 17 heures, 19 heures;
 Notre-Dame-de-Lourdes (Mont-Joli): samedi 17 h 30;

dimanche: 9 heures, 11 heures, 19 h 30;
TELEPHONES UTILES:
 Services publics:
 Québec-Téléphone: 723-2271; Hydro-Québec: 724-1129; Télégraphe: 723-2211.
Transports:
 Canadien National: 723-2201, 723-2888 (St-Anaclet-Messageries), 724-4451 (voyageurs); Québecair: 724-4334; Autobus Voyageur: 723-4923; Golf Air: 723-3555; Aéroclub de Rimouski: 724-6812; Agence Maritime: 723-7701; état des routes: 724-2722; Traverse Rivière-du-Loup-St-Siméon: 862-5094 (Rivière-du-Loup), 638-2856 (St-Siméon); Traverse Trois-Pistoles-Les Escoumins: 851-2122 (Trois-Pistoles), 233-2512, (Les Escoumins); Traverse Matane-Godbout: 562-2500 (Matane), 296-2593 (Baie-Comeau), 968-7575 (Godbout); Sol-Air: 724-4334.
Maisons d'enseignement:
 Commission scolaire La Neigette: 723-5927; Commission scolaire La Mitis: 775-7259; CSR du Bas St-Laurent: 723-9268; Cégep de Rimouski: 723-1880 (723-6005, information); Université du Québec: 723-1986.
**Police: 723-9221, incendie: 723-8811; Pointe-au-Père: police: 723-9221, incendie: 723-8811; Saint-Anaclet: police: 723-9221; incendie: 723-7342 (jour), 723-2816 (nuit); Sûreté du Québec: 723-9221; Protection civile: 723-6936; Gendarmerie Royale: 723-2745.
Municipalités:
 Rimouski: 723-3313; Mont-Joli: 775-7285; Rimouski-Est: 723-8388; Pointe-au-Père: 724-7723; St-Anaclet: 723-2816.
Santé:
 Hôpital de Rimouski: 723-7851 (urgence: 724-8574); Hôpital de Mont-Joli: 775-7261, Hôpital du Rosaire (Mont-Joli): 775-4535; CRSSS: 724-5231; Centre des services sociaux: 723-1250 (Rimouski), 775-7241 (Mont-Joli); Ambulance Saint-Jean: 724-4366; ambulance: 722-5133-723-2242.
COMITE DE DEPANNAGE:
 Le comité de dépannage de Rimouski à but non lucratif vient en aide aux gens de Rimouski métropolitain momentanément dans le besoin. Case Postale 115, 724-6421.
L'ARC EN CIEL
 Dépannage, informations: drogue, alcool, délinquance. Jeunes de 12 à**

25 ans. Horaire: ouvert jour et nuit du jeudi 16 h. au lundi 8 h. Ouvert le jour les mardi, mercredi et jeudi (service téléphonique, information). Fermé le lundi. L'ARC EN CIEL, 163 rue de l'Evêché Ouest. Rimouski Tél: 724-9811.

Club de bridge: Rencontres les mercredi et dimanches soirs à 19 h30 à l'école Sainte-Agnès.

COURS PRENATAUX:
 Pour toi, future mère, désireuse de vivre une grossesse agréable, de te préparer le plus consciemment à ton accouchement: "Des cours sur la grossesse et l'accouchement" te sont offerts gratuitement, le jour ou le soir. L'inscription peut se faire assez tôt, soit dans le premier trimestre de ta grossesse. Pour plus de renseignements, commu-

Connaissez-vous par expérience ce qu'est la vie d'une famille où existe un problème d'alcoolisme?

Si oui, **AL-ANON** peut vous aider

723-8208
723-6224

mot-croisés québécois

problème: no 243

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

- HORIZONTALLEMENT**
- Distinguer des autres.
 - Lieu où se faisaient entendre les musiciens à Athènes.-- Parcours des yeux.
 - De Cerdagne.-- Met ensemble des choses diverses.
 - Qu'on ne peut vendre.
 - Retira.-- Pratiquer une rainure.
 - A moitié.-- Conscience.-- Dénué d'esprit.
 - Réduit en poussière.-- Lumen.
 - Petit trait horizontal.-- Niobium.-- Mollusque comestible.
 - Femme d'un roi.-- Chemise large qu'on porte sur la peau par mortification.
 - Possessif.-- Ville d'Algérie.
 - Corpuscule chargé d'électricité négative.-- Ile de l'Océan Atlantique.
 - Emissions exagérées.

- Déclare identique.-- Du verbe "lire".
- Empereur romain(96-98).-- Mettre en boucles.
- Fait de faux plis.-- De la consistance du sable.
- Accord complet des opinions.-- Thulium.
- Néodyme.-- Conjonction.-- Sélection.
- Aluminium.-- Altesse Royale.-- Espace contenu dans une clôture.
- Danses cubaines.-- Ce que la morale prescrit de faire (pl.)
- Missionnaire protestant (1604-1690).-- Lumen.
- Puissent sévèrement.-- Microphone.
- Epoque.-- Elève d'un lycée.
- Note.-- Qui concerne les Araméens.

1	M	A	L	V	E	L	L	A	M	C	E
2	E	V	E	L	L	A	M	C	E		
3	M	I	S	E	L	L	A	M	C	E	
4	O	V	E	P	E	R	A	M			
5	R	E	M	O	N	T	R	E	T	A	
6	I	R	A	E	T	E	R	A	L		
7	A	N	V	A	M	A	L	L	E	R	
8	L	V	E	S	E	T	E	R			
9	I	N	S	A	M	E					
10	S	E	T	V	E	R	A	M	C	E	
11	T	E	R	A	L	L	E	R			
12	E	R	D	E	T	E	R	E	R		

- VERTICALEMENT**
- Etudes des relations entre les individus d'un même groupe.

9 lettres cachées

THEME

LE LABORATOIRE

MOT-MYSTERE

Lorsque tous les mots ci-dessous auront été utilisés horizontalement, verticalement et diagonalement dans la grille, il ne vous restera que les lettres servant à relever le MOT-MYSTERE.

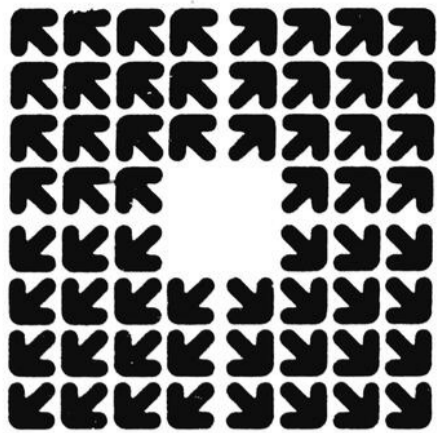
A	clause	éprouvette	M	recherche
action	cobaye	essai	matière	S
altéré	concret	expérience	mélange	sacs
animée	corps	F	méta	science
appareil	cupellation	faculté	moins	soin
argent	cran	fatal	P	T
B	D	faut	peine	tube
brûleur	danger	faute	peur	U
C	E	former	R	utilité
calcination	élément	L	rang	V
chimie	épreuve	local	raté	vérité
		lutte		

La réponse du problème précédent: pelure

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	G	N	A	R	S	A	C	S	M	E	B	U	T	R	E
2	N	P	A	P	U	O	F	A	U	T	E	F	E	H	X
3	F	O	R	R	B	E	T	E	L	T	O	C	F	C	P
4	A	O	I	A	C	I	L	I	T	R	H	C	A	O	E
5	C	N	Y	T	E	A	E	U	M	E	E	O	T	U	R
6	U	E	I	R	C	R	L	E	R	E	R	N	A	P	I
7	L	T	E	M	A	A	R	C	T	B	E	C	L	E	E
8	T	C	I	P	E	M	H	T	I	M	T	R	N	L	N
9	E	L	P	L	O	E	E	M	E	N	L	E	I	L	C
10	I	A	O	I	I	V	E	L	E	I	A	T	O	A	E
11	M	U	N	C	U	T	E	N	A	T	O	T	S	T	P
12	I	S	M	O	A	T	E	S	E	N	I	N	I	I	E
13	H	E	R	L	A	L	S	T	N	E	G	R	A	O	I
14	C	P	E	R	U	E	P	R	E	U	V	E	E	N	N
15	E	C	N	E	I	C	S	D	A	N	G	E	R	V	E

la Baie... s'en vient à Rimouski!



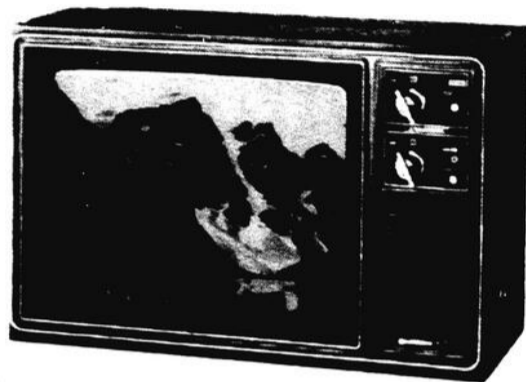


La Ventamitachi
 La Ventamitachi
 La Ventamitachi
 La Ventamitachi
La Ventamitachi
La Ventamitachi
 La Ventamitachi
 La Ventamitachi
 La Ventamitachi

**du 14 au 23
 septembre**

**AMIOT
 ET GOULET** INC.

CT-932
 TELECOULEUR DE 20",
 Hitachi, 100% ETAT SOLIDE,
 MODELE DE TABLE.



PRIX
 Ventamitachi
\$ 579.00

Tube image a coloration integrale,
 LUMINAR 1.
 ELECTRO APS.
 Contrôle automatique de fréquence.
 Indicateurs de canal illuminés.
 Reglage d'image integre.
 Conception attrayante du coffret
 en grain de bois, finition noyer.
 Ecouteur personnel.

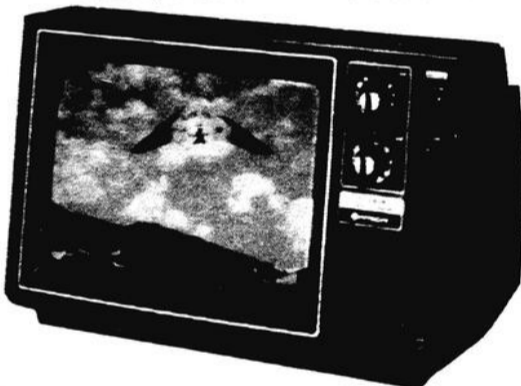
CT-967
 TELECOULEUR DE 20",
 Hitachi, 100% ETAT SOLIDE,
 MODELE DE TABLE.



PRIX
 Ventamitachi
\$ 729.00

Tube image a coloration integrale,
 LUMINAR 1.
 Système de syntonisation électronique
 a bouton universel.
 ELECTRO APS.
 Contrôle automatique de fréquence.
 Indicateurs de canal illuminés.
 Conception attrayante du coffret
 en grain de bois, finition noyer.
 Ecouteur personnel.

CR-320
 TELECOULEUR PORTATIF DE 14",
 Hitachi, 100% ETAT SOLIDE.



PRIX
 Ventamitachi
\$ 449.00

Tube image a coloration integrale,
 LUMINAR 1.
 ELECTRO APS.
 Contrôle automatique de fréquence.
 Mise en marche rapide.
 Ebénisterie en plastique
 a grain de noyer.
 Ecouteur.

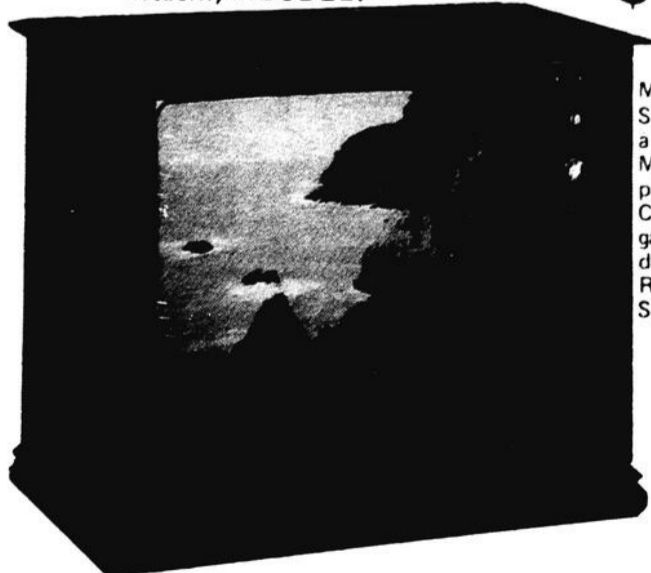
CT-977 R
 TELECOULEUR DE 20",
 Hitachi, 100% ETAT SOLIDE,
 MODELE DE TABLE.



PRIX
 Ventamitachi
\$ 839.00

Tube image a coloration integrale,
 LUMINAR 1.
 Système de syntonisation électronique
 a bouton universel.
 Sélection de canal/réglage de puissance
 ON-OFF par TELECOMMANDE,
 avec réglage du volume a 3 niveaux.
 ELECTRO APS.
 Contrôle automatique de fréquence.
 Indicateurs de canal illuminés.
 Conception attrayante du coffret
 en grain de bois, finition noyer.
 Ecouteur personnel.

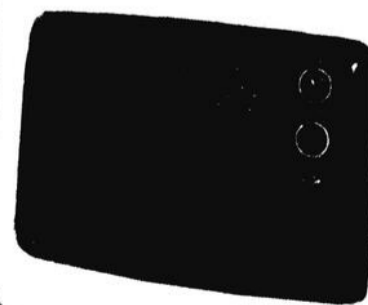
TS-762
 TELECOULEUR DE 26",
 Hitachi, MEUBLE.



PRIX
 Ventamitachi
\$ 899.00

Meuble de style
 Simplicité qui s'harmonise
 a tous les décors.
 Meuble en bois,
 placage fini noyer.
 Circuits haute tension de 31.5kv
 garantissant la clarté et la précision
 des images.
 Roulettes dissimulées.
 Systeme sonore haute fidélité.

P-65
 TELEVISEUR N/B, AC/DC,
 12", Hitachi.



PRIX
 Ventamitachi
\$ 139.00

Ecran pare-soleil.
 Circuit atténuateur des bruits.
 Ecouteur pratique.
 Fonctionne sur courant AC/DC.



QUANTITE LIMITEE

Garantie: 3 ans pièces et main-d'oeuvre,
 5 ans sur les transistors.



du 14 au 23
septembre

La Ventamitachi
La Ventamitachi
La Ventamitachi
La Ventamitachi
La Ventamitachi
La Ventamitachi
La Ventamitachi
La Ventamitachi
La Ventamitachi
La Ventamitachi

**AMIOT
ET GOULET**

**ENSEMBLE:
PRIX \$899.00**



**FT-340
TUNER STEREO FM/AM**
Circuit PLL. Sensibilité FM utilisable (IHF) 2,0µV. Sensibilité AM 250µV/m. Rapport S/B 75dB (stereo). Séparation stereo 40dB à 1kHz. Distorsion 0,15% (mono). Deux grands indicateurs d'accord/mètre. Echelle de cadran FM/AM longue de 210mm à mouvement ultra-léger. Commutateur de sourdine. Filtre de bruit MPV rehaussant la qualité FM. 390(L) x 143(H) x 369(P)mm. 5,4kg.



**HFC-100
ENCEINTES ACOUSTIQUES**



**PS-15
PLATINE TOURNE-DISQUE
A COMMANDE PAR COURROIE**

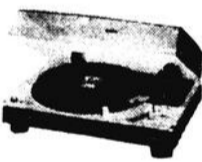
Entrée, retour et arrêt automatiques. Système à deux moteurs. Rapport S/B 65dB (DIN-B). Pleurage et scintillement 0,07% efficace. Bras acoustique en S avec mécanisme d'anti-skating. Sélecteur de taille de disque. Grand isolateur prévenant le roulement. Dispositif d'entrée du bras amorti à l'huile. Cellule à aimant vertical. Plateau en aluminium moulé de 300mm.



**PS-10
PLATINE TOURNE-DISQUE
A COMMANDE PAR COURROIE
PRIX \$169.00**



**HT-350
PLATINE TOURNE-DISQUE
A COMMANDE DIRECTE
PRIX \$259.00**



**PS-58
PLATINE TOURNE-DISQUE
A COMMANDE DIRECTE
PRIX \$389.00**

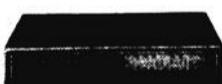


**HT-460
PLATINE A ENTRAINEMENT
DIRECT
PRIX \$309.00**

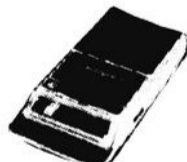


**HT-550
PLATINE A MOTEUR DIRECT**
Type: système d'entraînement direct 2 vitesses.
Plateau: alliage aluminium coulé.
Moteur: servo moteur sans balais à courant continu.
S/B: 74 dB (DIN-B)
Pleurage et scintillement: 0,025% (WRMS)
Variation de la vitesse: 0,003%
Réponse en fréquence: 20 - 20 000 Hz
Puissance de sortie: 3,5 mV à 1 kHz 50 mm/sec.
Différence de canal: 1 dB à 1 kHz
Séparation de canal: 23 dB à 1 kHz
Autres dispositifs: retour automatique, arrêt automatique, système antidérapage, contrepoids d'équilibrage latéral, lecture directe de la pression sur le sillon, contrepoids d'équilibrage, lampe néon et stroboscopique, signal visqueux amorti.

**Garantie: 3 ans pièces et main-d'oeuvre,
5 ans sur les transistors.**



**KC-670
RADIO-REVEIL FM/AM AVEC
HORLOGE ELECTRONIQUE
PRIX \$68.00**



**TRQ-276
MAGNETOPHONE
A CASSETTE
PORTATIF
PRIX \$59.00**



**TRK-5190
RADIO PORTATIF FM/AM
AVEC MAGNETOPHONE
A CASSETTE
PRIX \$279.00**



**MR-601
Four à micro-ondes
PRIX \$349.00**



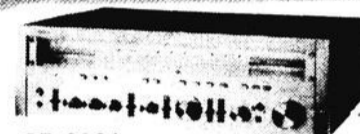
**SP8400
STEREO AM/FM AVEC PLATINE
D'ENREGISTREMENT/REPRODUCTION
8 PISTES.
PRIX \$259.00**

Montage ITL-OTL 100% à état solide.
Indicateurs de canal éclairés.
Arrêt automatique.
Contrôle automatique de fréquence.
Commutateur d'enveloppe sonore.
Commutateur d'arrêt de nuit.
Matrice d'enceinte 4 canaux disponibles avec enceintes supplémentaires.
Prises pour casque d'écoute et microphone.



**ST8700
STEREO AM/FM AVEC PLATINE
D'ENREGISTREMENT/LECTEUR DE CASSETTE.
PRIX \$339.00**

Montage ITL-OTL 100% à état solide.
Cadran éclairé de fond et aiguille de syntonisation éclairée.
Arrêt automatique.
Contrôle automatique de fréquence.
Commutateur d'enveloppe sonore.
Commutateur d'arrêt de nuit.
Commandes séparées de graves et d'aiguës.
Matrice d'enceinte 4 canaux disponibles avec enceintes supplémentaires.
Prises pour casque d'écoute, microphone.



**SR-2004
RECEPTEUR STEREO
"DYNAHARMONY"
PRIX \$1,399.00**

Le plus puissant récepteur du monde. Puissance efficace 200W x 2 (20 - 20 000Hz, 0,08% DHT, 8 ohms). Puissance transitoire de non-écrêtage 400W x 2 (0,08% DHT, 8 ohms). Tuner FM sélectif. Circuit MOSFET à double porte et condensateurs à 5 cages de type à fréquence linéaire. Sensibilité FM 1,5µV. Rapport S/B 75dB (FM). Réponse de fréquences: 30 - 15 000Hz. Circuit à boucle de phase (PLL). Détecteur déphaseur FM. Filtre SAW. Commandes des tonalités graves, moyennes et aiguës. 2 indicateurs d'accord. Tuner AM à filtre FI à triple accord et antenne de tige en ferrite incorporée. Cadran extra-grand. Accord à auto-verrouillage. Trois jeux de connecteurs permettant le branchement d'enceintes acoustiques multiples. Adaptateur pour accessoire. Circuit électronique de protection de l'alimentation. 580(L) x 184(H) x 445(P)mm. 25,5kg.



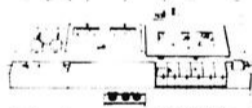
**D-410
MAGNETOPHONE A CASSETTE
STEREO
PRIX \$359.00**

Commutateur FM Dolby* pour émissions en FM Dolby. Arrêt entièrement automatique. Chargement frontal de la cassette. VU mètres jumelés. Servocommande moteur à CC. Compte de bande à 3 chiffres. Réponse de fréquence: 30 - 15 000Hz (bande normale). 30 - 16 000Hz (bande au CrO₂). Pleurage et scintillement 0,08% efficace. Rapport S/B 60dB (Dolby intercalé).



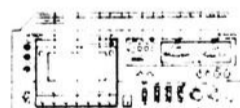
**D-720
MAGNETOPHONE A CASSETTE
STEREO
PRIX \$449.00**

Système de réduction de bruit Dolby* et DNL. Arrêt tout automatique. Tête en permalloy Super I de pour enregistrement/reproduction. Mécanisme assisté à touches légères. Ejection de la cassette amortie par air. Sélecteur de polarisation et correction à 3 étages indépendants. Pleurage et scintillement 0,07% efficace. Réponse de fréquences: 30 - 15 000Hz (rect). Rapport S/B 64dB (Dolby DNL intercalé).



**D-2315
PLATINE D'ENREGISTREMENT
STEREO A CASSETTE
PRIX \$149.00**

Commutateur FM Dolby* pour émissions en FM Dolby. Arrêt entièrement automatique. Chargement frontal de la cassette. VU mètres jumelés. Servocommande moteur à CC. Compte de bande à 3 chiffres. Réponse de fréquence: 30 - 15 000Hz (bande normale). 30 - 16 000Hz (bande au CrO₂). Pleurage et scintillement 0,08% efficace. Rapport S/B 60dB (Dolby intercalé).



**D-900
PLATINE D'ENREGISTREMENT
STEREO A CASSETTE
PRIX \$724.00**

Semiconducteurs: CI's: 19.
Système de piste: 4 pistes, 2 canaux.
Système d'enregistrement et Fréquence de polarisation: polarisation C.A. 105 kHz.
Rapport d'effacement: 65dB (à 1 kHz) ou plus.
Fréquence de réponse: fonctionne sur UD/Normale.
Pleurage et scintillement: 0,05% (WRMS).
Sensibilité d'entrée et impédance: microphone: 0,3mV (impédance de microphone correcte 300 ohms à 5 kohms).
Niveau de sortie: 0,5V ou plus.
Distorsion: 1,5% (1 kHz 9 dB).
Diaphonie: 60 dB (à 1 kHz) ou plus.
Durée d'avance rapide et réenroulement: 120 secondes, (avec une C-60).



HITACHI
LA QUALITÉ PRIME TOUJOURS

QUANTITE LIMITEE



**TOUJOURS
PLUS...**



S.O.S DECORATION

par Violette Fournier

Les revêtements muraux (suite)



Pratiquement tous les tissus peuvent être appliqués sur support souple, mais plus particulièrement les toiles, laines, soies, le lin et le jute. Ces possibilités nouvelles permettent d'obtenir des revêtements muraux de textures et d'aspects variés dans de nombreux coloris. Leurs caractéristiques décoratives sont assimilables à celles des tissus eux-mêmes.

Ils ont l'avantage sur ces derniers d'éviter une pose par tension et ils retiennent généralement moins la poussière.

L'usure est très réduite et la gamme de prix très étendue.

Les papiers métalliques sont enduits de colorant métallisé ou de poudre métallique, ou contre-collés

de minuscules feuilles de métal. On obtient des aspects et des couleurs variés par oxydation ou anodisation. Certains de ces revêtements sont imprimés de dessins ou patinés artificiellement sur une partie de leur surface. Très décoratifs, ils prennent beaucoup d'importance dans une pièce, il ne faut donc pas les utiliser en grande quantité.

Ils font ménage avec les tissus de laine, le bois, etc... mais il faut éviter leur emploi avec du métal naturel en grande surface. Ils offrent une très bonne résistance à l'usure.

La semaine prochaine nous verrons ensemble comment calculer la quantité nécessaire de papier peint.

Violette Fournier
S.D.E.Q.

vie sociale

Tricentenaire des Turcotte-Turcot

Les familles Turcotte/Turcot organisent la fête commémorative de l'arrivée en Nouvelle France de leur ancêtre commun.

La célébration du tricentenaire aura lieu le 10 juin 1979, à Sainte-Famille, Ile d'Orléans, où l'un des descendants cultive toujours après dix générations, la terre défrichée par Abel Tur-

cault (Turcot-Turcotte), venu de Mouilleron-en-Pareds, en Vendée, département du Poitou.

Les Turcotte/Turcot et les parents par alliance et leurs descendants sont invités à transmettre leur nom et adresse au secrétariat et à rechercher leurs proches de notre lignée pour les inciter à en faire autant de façon à ce qu'en

temps et lieu les renseignements pertinents puissent être communiqués à tous les intéressés.

Il serait à souhaiter que dans chaque place où les adhérents seraient assez nombreux, un chef de file se charge de transmettre au secrétariat une liste de noms et adresses, évitant

à chacun d'avoir à le faire pour lui-même.

Ne remettez pas ces démarches au lendemain; l'organisation d'une telle fête comporte de longs préparatifs.

Secrétariat:
Georges M. Turcotte
401, rue Saint-Cyrille ouest
Québec, Qué... G1S 1S2

Lait après soleil

Le lait après soleil non gars, antidéshydratant, adoucissant, au Collagène d'harmoline.

Il calme, adoucit et rafraîchit la peau. Empêche la déshydratation.

Evite la desquamation et prolonge le hâle.

Prévient le vieillissement de la peau dû au soleil.

Le lait après-soleil est formulé sur une base Harmoline, il en contient le Collagène. Il est complété de composants spécifiques tels que l'allantoïne et l'huile de calophylum.

S'utilise généreusement sur le visage et sur le corps, après exposition au soleil.

Pour conserver plus longtemps une peau de vacances il est recommandé de continuer à l'utiliser après celles-ci.

Toujours dans le but de vous aider vos amies les esthéticiennes,

Céline et Denise
Tél.: 723-3350

EN CIRCULANT
EN FORÊT



Faites construire votre maison selon vos propres plans ou selon les nôtres terrains disponibles à Saint-Pie X, Sacré-Coeur et Sainte-Agnès.

RIKI CONSTRUCTION INC.
Roland Lévesque, prop.
448, Cathédrale, 723-3772

(418) 497-3651

LAURENT APRIL meubles

• PIANOS
• ORGUES

NEUFS ET USAGES
TABLE DE BILLARDS

St-Hubert, Cté Rivière-du-Loup, Qué.

LES HABITATIONS bobi INC

Consultez sans tarder

RENÉ JD POITRAS, directeur général

646 rue Louis David, Sacré-Coeur
Bur. tél.: 722-5155

Qualité et service avant tout, prix compétitifs

CARTES D'AFFAIRES

CLINIQUE DE REPARATIONS
FABRICATION DE PROTHESES DENTAIRES

Marie-Claire Deschênes, C.E.C. en denturologie
2 Place des Lilas
C.P. 604
Rimouski 723-2956

LES ALARMES RIVE-SUD L.N.R.
SYSTEMES D'ALARME

✱ FEU - VOL ✱

RESIDENTIEL, COMMERCIAL, INDUSTRIEL
DISCRETION ASSUREE - SERVICE GARANTI

436, St-Jérôme MATANE TEL.566-2088

Le plus beau choix de voitures usagées.
Près de 100 voitures à votre disposition
Venez me rencontrer

GARAGE GAETAN BROCHU
169 Boul. Ste-Anne 724-5277

GILLES TREMBLAY
AUDIOPROTHESISTE
Prothèse auditive
Sur rendez vous

Communiquez par téléphone entre 1h. et 5h. p.m.
862-4971

21 rue Verbois, Rivière-du-Loup, Qué. G5R 3Y7

Rosaire Gauthier
représentant

Assurance vie, hypothécaire, collective et fond de pension

610 1ère Rue
Rimouski-Est

LES ARTISANS COOPVIE

ISOLATION
de l'Est du Québec Inc

APPLICATION DE MOUSSE ISOLANTE
Michel Thériault, président
ESTIMATION GRATUITE

30 est Evêché
Rimouski

Tél.: 723-7311
Rés.: 723-7417

RIMOUSKI REMBOURRAGE

Spécialité rembourrage
Vente de meubles
ESTIMATION GRATUITE

Réginald Proulx
263 Ave. Nord, Rimouski, 723-4234

ARMOIRES
de la Pointe enr.

J.P. Coats
SPECIALITES
ARMOIRES ET VANITES

22 Boul. Ste-Anne
pointe-au-père
723-2734

nécrologie

BEAULIEU

A l'hôpital d'Amqui le 1 septembre est décédée à l'âge de 57 ans et 11 mois Dame Odile Beaulieu épouse de Elphège Paquet, demeurant à Causapsal. Le service fut chanté en l'Eglise de Causapsal.

BELANGER

A l'hôpital d'Amqui le 31 août est décédé à l'âge de 72 ans et 10 mois Monsieur Louis Bélanger époux de Dame Blanche Fortin demeurant rue de l'église Sud à Amqui. Le service fut chanté en l'Eglise d'Amqui.

BOISSONNEAULT

A Rimouski, le 28 août est décédé à l'âge de 65 ans le Frère Florice Boissonneault dit en religion le frère "Yves des frères du Sacré-Coeur. Le service fut chanté en la Chapelle de la maison provinciale.

CAROLL

A l'hôpital de Mont-Joli le 30 août est décédé subitement à l'âge de 60 ans et 3 mois Monsieur Orace Carroll époux de Dame Léa Larrivée demeurant à Grand-Métis. Le service fut chanté en l'Eglise de Saint-Octave.

CARON

A Rimouski le 1er septembre est décédée à l'âge de 55 ans Dame Jeanne Caron épouse de Mvnsieur Jean Yockell demeurant au 159 Saint-Jean Baptiste Ouest à Rimouski. Le service fut chanté en l'Eglise de Saint-Robert.

COLIN

A l'hôpital d'Amqui le 31 août est décédée à l'âge de 78 ans et 10 mois Madame Alice Colin épouse de Monsieur Ludger Audet demeurant au 331 rue Saint-Jacques à Causapsal. Le service fut chanté en l'Eglise de Causapsal.

DALLAIRE

A Les Escoumins le 30 août est décédé à l'âge de 70 ans et 1 mois Monsieur Onésime Dallaire époux de feu Dame Léonne Manning demeurant à Tadoussac. Le service fut chanté en l'Eglise de Sainte-Croix de Tadoussac.

DESJARDINS

A l'hôtel Dieu de Québec le 2 septembre est décédé à l'âge de 57 ans et 4 mois Monsieur Silvio Desjardin épouse de dame Thérèse Beaulieu demeurant au 100 rue Martel à Trois-Pistoles. Le service fut chanté en l'Eglise de Trois-Pistoles.

DESROSIERS

A Rimouski, le 30 août est décédé accidentellement à l'âge de 16 ans et 10 mois Monsieur Denis

Desrosiers fils de Monsieur Gérard Desrosiers et de Dame Gisèle Lamarre demeurant au 263 rue Dubé Ouest à Rimouski. Le service fut chanté en l'Eglise de Saint-Robert.

FOURNIER

A l'hôpital de Rimouski le 3 septembre est décédé à l'âge de 81 ans Monsieur François Fournier époux de Dame Marie-Anne Thériault demeurant à Padoue. Le service fut chanté en l'Eglise de Padoue.

JEAN

A Padoue le 27 août est décédé subitement à l'âge de 54 ans Monsieur Bernard Jean fils de Monsieur Oscar Jean et de feu Dame Bernadette Desrosiers demeurant à Padoue. Le service fut chanté en l'Eglise de Padoue.

JOMPHE

A l'hôpital d'Amqui le 27 août est décédé à l'âge de 84 ans et 11 mois Mon-

sieur "Honorius Jomphe époux de dame Alice Langford demeurant à Lac aux Saumons. Le service fut chanté en l'Eglise de Lac-aux-Saumons.

LIZOTTE

A l'hôpital d'Amqui le 1er septembre est décédé à l'âge de 71 ans et 3 mois Monsieur Alfred Lizotte époux de Dame Anne-Marie Pelletier demeurant à Sayabec. Le service fut chanté en l'Eglise de Sayabec.

MALENFANT

A Trois-Pistoles le 27 août est décédée subitement à l'âge de 59 ans et 11 mois Madame Cécile Malenfant épouse de Monsieur Pierre Emile Leclerc demeurant à Rivière Trois-Pistoles. Le service fut chanté en l'Eglise de Rivière Trois-Pistoles.

MASSE

A l'hôpital de Rimouski le 27 août est décédée à l'âge de 70 ans et 5 mois Dame Odina Massé épouse de Monsieur Wilfrid Huet demeurant à Saint-Charles Garnier. Le service fut chanté en l'Eglise de Saint-Charles Garnier.

McKINNON

A la Baie James le 29 août est décédé à l'âge de 48 ans Monsieur Donald McKinnon fils de Monsieur Anatole McKinnon et de dame Bernadette Gagnon. Le service fut chanté en la Cathédrale.

MORISSETTE

A Rimouski le 2 septembre est décédé à l'âge de 35 ans Monsieur Yvon Morrissette époux de Dame Madonne St-Hilère demeurant au 42 rue de l'Auvergne. Le service fut chanté en l'Eglise de Saint-Pie X.

PEARSON

A Rimouski le 1er septembre est décédé à l'âge de 73 ans et 6 mois Monsieur Alfred Pearson époux de feu dame Marie-Anne Vaillancourt demeurant 502 Place Bégin à Rimouski. Le service fut chanté en la Cathédrale.

PROULX

A Rimouski le 30 août est décédé à l'âge de 22 ans Monsieur Guy Proulx, fils de Monsieur Orel Proulx et de Dame Gilberte Paquet demeurant à Saint-Anaclet. Le service fut chanté en l'Eglise de

Saint-Anaclet

ROULEAU

Au Centre hospitalier de Matane le 31 août est décédé à l'âge de 84 ans et 2 mois Monsieur André Albert Rouleau époux en première noce de feu Dame Alice Saint-Louis et en seconde noce de Dame Lumina Levesque demeurant à Matane. Le service fut chanté en l'Eglise de Saint-Rédempteur.

ROY

A Mont-Joli le 27 août est décédé à l'âge de 76 ans Monsieur Philémon Roy époux de feu Dame Marie-Anne Desjardins demeurant à Saint-Anaclet. Le service fut chanté en l'Eglise de Saint-Anaclet.

SAINT-LAURENT

A Rimouski le 31 août est décédée à l'âge de 55 ans Madame Thérèse Saint-Laurent épouse de Monsieur Joseph Maurice Paquet demeurant au 117 rue Principale à Saint-Anaclet. Le service fut chanté en l'Eglise de Saint-Anaclet.

THERIAULT A Québec le 3 septembre est décédée à l'âge de 62 ans et 11 mois Madame Imedla Thériault épouse de Monsieur Antoine Lebel demeurant à Saint-Médard. Le service fut chanté en l'Eglise Antoine Lebel

Décès de Philémon Roy

M. Philémon Roy, 76 ans, époux de feu Dame Maryanne Desjardins, est décédé à Mont-Joli. Le service et l'inhumation ont eu lieu à Saint-Anaclet.

Messe anniversaire

Pour M. André Vaillancourt, époux de Mme Carmen Bouillon. La messe sera chantée à Donnacona le 16 septembre à 7 heures p.m.

Pour aujourd'hui
OXFAM

MITRERIE MORIN

36 Est, Saint-Laurent
Rimouski, P.Q.
René Morin, prop.

Téléphone
Bureau: 722-7124
Résidence: 724-5017

Verres tous genres

Miroirs

Façades de magasins

Portes et fenêtres en aluminium

Portes de patio Thermos

MONUMENTS ... CONSULTEZ

J.L. THÉRIAULT & FILS LTÉE.

710, 1^{re} av., QUEBEC. Tél : 524-1561

LES SPECIALISTES DU MONUMENT AU QUEBEC

MONUMENTS FUNERAIRES

Représentant à Rimouski
M. Olivier Lévesque
428 rue Tessier

Tél.: 723-6035
723-9642

AVIS

A ne pas manquer le 20 septembre 78 le cahier spécial d'ouverture officielle de Place St-Germain.



SOURIRE

Sachez garder vos dents éclatantes car un sourire ne dure qu'un instant mais demeure longtemps dans la mémoire des autres.

Toujours à votre service (M. Laurent) Larry Paradis

241 Boul Des Prés Rimouski Tél: 723-4652



(ancien 3e rang est) NOUVEAU BUREAU AU 1er ETAGE



UNE ENTREPRISE TOTALEMENT QUÉBÉCOISE

LE NATURISTE

LIBRAIRIE ET ALIMENTATION NATURISTES

LE NATURISTE
"Les vrais spécialistes"

LE CHAMPION
DES BAS PRIX

La Grande Place, Rimouski 722-5010

Information-Santé



Jean-Marc Brunet
Membre de l'Académie des Sciences de New York

L'ABSORPTION DU CALCIUM

Le calcium est l'un des minéraux les plus importants pour entretenir la vie. On le retrouve partout dans l'organisme. Lorsque nous en manquons, des spasmes et des crampes musculaires se font sentir, particulièrement au niveau des jambes.

Un dérèglement glandulaire peut occasionner une baisse du calcium sanguin. Mais généralement, les spasmes et les crampes sont tout simplement le résultat d'une trop faible absorption du calcium fourni par les aliments.

Parmi les principales causes qui peuvent empêcher l'absorption du calcium, mentionnons la présence de fluorures artificiels dans l'eau. Le fluor se combine au calcium et rend ce dernier inassimilable. Tous ceux qui boivent de l'eau fluorée artificiellement peuvent avoir des problèmes d'absorption du calcium. Plusieurs médicaments agissent de la même façon que les fluorures artificiels. Les gens qui sont souvent en diarrhée, ceux qui manquent de vitamine D et de magnésium, peuvent aussi mal assimiler leur calcium.

Faites votre yogourt à la maison et économisez

CULTURE DE YOGOURT ROSELL

Enveloppe de 10 g.
Prix régulier: \$2.50

SPÉCIAL 2/ \$3.95



Incubateur à yogourt YOGOTHERM

Achetez un incubateur YogoTherm à prix régulier \$16.95 et obtenez GRATUITEMENT un thermomètre à yogourt d'une valeur de \$3.95.

Obtenez les deux pour le prix de \$16.95

Gelée royale 200 mgs

BIOMEL

12 ampoules de 10 ml

BIOMEL

Prix régulier: \$11.95

SPÉCIAL \$7.95

Tonique - Fortifiant

GINSENG DE CORÉE-500 mgs

Le Naturiste - 100 comprimés

Prix régulier: \$7.95

SPÉCIAL \$5.95

Economie de \$2.00



VITAMINE C

Le Naturiste

100 mgs - 180 comprimés

Rhume - Grippe - Toux

SPÉCIAL

Prix régulier: \$3.50

2/ \$4.95



Pour les sportifs, les athlètes

Capsules d'huile de germe de blé

Le Naturiste - 14 min. - 100 caps.

Prix régulier: \$4.69

SPÉCIAL 2/ \$7.95



LAXATIF LE NATURISTE

100 comprimés. Constipation, ballonnements.

Prix régulier: \$3.50

SPÉCIAL \$2.95



Excellente source d'énergie

MIEL DE TRÈFLE

Le Naturiste - 2 lbs

Prix régulier: \$2.69

SPÉCIAL \$2.39



Stases biliaires - Constipation

FORMULE 21

Le Naturiste - 100 comprimés

SPÉCIAL

Prix régulier: \$3.95

\$2.95



Pour tartiner

BEURRE D'ARACHIDES

Régulier ou croquant

Le Naturiste - 3 lbs

Prix régulier: \$3.59

SPÉCIAL \$2.99



SPÉCIAUX EN VIGUEUR JUSQU'AU 30 SEPTEMBRE 1978

AUBIER DE TILLEUL SAUVAGE

8 onces

Douleurs articulaires - Mal de dos

Prix régulier: \$4.95

SPÉCIAL \$3.95



Stimulant biliaire, Constipation, Gaz

TISANE BORIBEL NO. 7

4 onces

Prix régulier: \$3.25

SPÉCIAL \$2.95



INFUSION TILLEUL-MENTHE PAGÈS

25 sachets

Aide la digestion, calmante

Prix régulier: \$2.79

SPÉCIAL \$2.59



POUR SOULAGER LES HÉMORROÏDES

Suppositoires hémorroïdaires Boribel

Format 10 suppositoires

Prix régulier: \$3.50

SPÉCIAL \$2.95



POUR TOUT CONNAÎTRE SUR LE FOIE

Lisez GUÉRIR VOTRE FOIE

125 pages

Prix régulier: \$2.50

SPÉCIAL \$1.95



Farine moulue sur meule de pierre

24 onces

PAIN 100% BLÉ ENTIER

Le Vieux Moulin

EXCELLENTE SOURCE DE VITAMINE B



LE MIEL ET LES SPORTIFS

Dans ce contexte olympique qui est le nôtre, de plus en plus de gens s'adonnent à la pratique des sports. Dans le but de les aider à accomplir de meilleures performances ou tout simplement à tirer le plus de plaisir possible de leurs activités, voici quelques faits qu'il leur faut connaître sur l'utilisation du miel dans l'effort physique.

La valeur du miel dans l'effort physique provient de sa richesse en sucres simples, directement assimilables. Ces sucres peuvent donc fournir une énergie immédiate. Avant l'effort et pendant celui-ci, si l'on pratique un sport qui requiert de l'endurance et de la résistance, il est donc recommandé de prendre un peu de miel. On y trouvera alors une source d'énergie appréciable.

Dans son livre "Honey and your Health" le docteur B.F. Beck, m.d., résume ainsi les avantages du miel:

1. le miel n'irrite pas les muqueuses délicates du tube digestif;
2. il s'assimile facilement et rapidement;
3. il procure une énergie maximum pour une dépense digestive minimum;
4. il permet à l'athlète de récupérer rapidement d'une grande fatigue;
5. il diminue la tendance à la fatigue et favorise l'effort physique.



Recette tirée du livre "Recettes culinaires de santé" de Madeleine Guénette

L'eau qui revITTELise

EAU VITTEL

52 onces

Prix régulier: \$0.83

SPÉCIAL: 69c



UNE EXCELLENTE SOURCE DE CALCIUM

Dolomite 700 Le Naturiste

Format 200 comprimés

Prix régulier: \$2.50

SPÉCIAL \$1.95



Excellente source de vitamine B

RIZ COMPLET NON DÉCORTIQUÉ

Le Naturiste - 4 lbs long grain

Prix régulier: \$2.15

SPÉCIAL \$1.99

AUGMENTE LE DÉBIT URINAIRE

Queues de cerise Le Naturiste

Format 2 onces

Prix régulier: \$0.99

SPÉCIAL 89c

À CHAQUE SEMAINE DANS TOUS LES MAGASINS LE NATURISTE SURVEILLEZ NOS SPÉCIAUX NON ANNONCÉS



Chasseurs, sachez chasser

par Benoit Munger

Si l'automne mène fin à la période des vacances, il ramène pour plusieurs l'occasion de pratiquer leur sport favori: la chasse. On estime qu'environ un demi-million de chasseurs parcourront les sentiers à la recherche de gibier en 1977 au Québec. La presque totalité de ces sportifs pourront conserver de bons souvenirs de leurs excursions en forêt. Mais un certain nombre seront victimes, comme à chaque année, de malheureux accidents.

En 1976, 54 personnes ont été ainsi victimes d'accidents provoqués, la plupart du temps, par les armes à feu. Les causes sont multiples: victimes prises pour le gibier, détente accrochée

par un objet, chute avec une arme chargée, accidents lors du nettoyage, etc. . .

Quelques mesures de sécurité

Plusieurs de ces accidents, sinon la plupart, auraient pu être évités si les chasseurs avaient pris quelques mesures de sécurité élémentaires. Ainsi, on conseille aux chasseurs de porter des vêtements voyants, de couleurs vives afin d'éviter qu'on les prenne pour du gibier. L'orangé phosphorescent constitue à cet effet la meilleure couleur.

Par ailleurs, le manque de connaissance sur les armes, une défectuosité technique ou encore la négligence peuvent provoquer des accidents.

Pour les éviter, il faut apprendre à bien manier les armes à feu. Le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche dispense, pour un montant minime, un cours de maniement d'armes à feu, obligatoire pour tous ceux qui veulent obtenir un permis de chasse.

Une autre cause fréquente d'accidents réside dans le fait que l'on ne tient pas correctement son arme lorsque l'on marche en forêt. Pour éviter ce genre d'accident, on conseille aux chasseurs de toujours contrôler la direction du canon, de garder le cran de sûreté fermé jusqu'au moment de tirer et de ne jamais pointer l'arme vers un objectif sur lequel on ne

veut pas tirer.

Quoi faire en cas d'accident?

Même si le nombre d'accidents a considérablement diminué ces dix dernières années et malgré toutes les précautions que l'on peut prendre, un accident peut encore se produire et l'on doit alors savoir donner les premiers soins.

S'il s'agit d'une blessure causée par une arme à feu, la première chose à faire est d'essayer d'arrêter le sang de couler en appliquant un pansement. On doit ensuite conduire le blessé chez un médecin ou à l'hôpital.

Si une hémorragie survient avant que le blessé puisse être conduit à l'hôpital, on



doit l'arrêter en faisant pression sur la blessure et en élevant le membre.

Les accidents de chasse ne sont pas tous provoqués par les armes à feu. Ainsi en 1976, 8 personnes se sont noyées au cours d'excursions de chasse.

Les premiers soins à donner en cas de noyage sont évidemment d'appliquer la respiration artificielle soit par la méthode du bouche à bouche soit par une autre

méthode. Il faut aussi garder le corps de la victime au chaud et lui donner un stimulant quelconque si elle revient à elle.

C'est en suivant ces quelques conseils élémentaires et en sachant quoi faire en cas d'accident que les chasseurs pourront pratiquer leur sport préféré en toute sécurité et ainsi éviter qu'une partie de chasse se transforme en cauchemar.

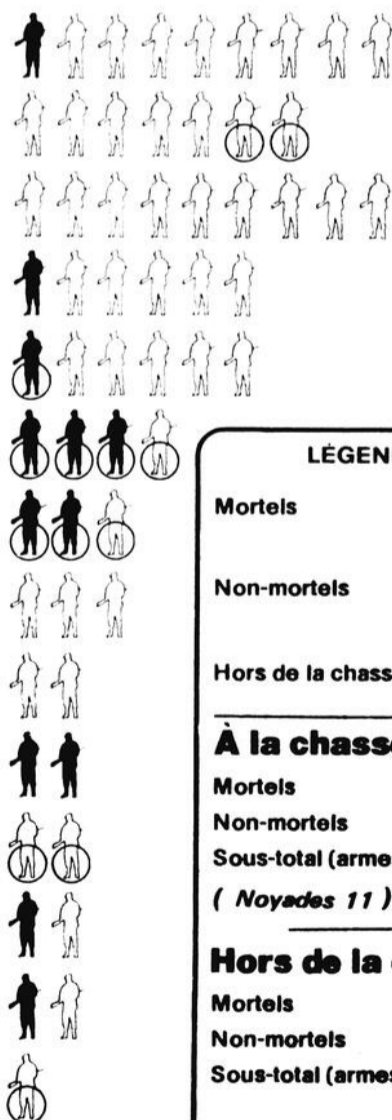
ACCIDENTS AVEC ARMES À FEU

En 1977, 60 personnes ont été victimes d'accidents avec armes à feu au Québec;

47 à la chasse

13 hors de la chasse

- 9 Détente accrochée par un autre objet.
- 9 D'un projectile égaré ou par ricochet.
- 9 Hors de la vue du tireur
- 6 Prises pour du gibier
- 6 En tombant avec une arme chargée
- 4 Jeux déplacés
- 3 En nettoyant une arme
- 3 Bougeant en ligne avec le coup de feu
- 2 D'un tireur suivant le gibier en mouvement
- 2 En enlevant une arme chargée d'un véhicule
- 2 En rechargeant des cartouches
- 2 De causes inconnues
- 2 Arme mal appuyée
- 1 Arme défectueuse



LÉGENDE	
Mortels	
Non-mortels	
Hors de la chasse	
À la chasse	
Mortels	6
Non-mortels	41
Sous-total (armes à feu)	47
(Noyades 11)	
Hors de la chasse	
Mortels	6
Non-mortels	7
Sous-total (armes à feu)	13
GRAND TOTAL	60

Ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche
Direction des communications
Division de l'Éducation et de la sécurité

La nutrition vivante

Qu'est-ce qui produit l'énergie dont a besoin un enfant actif pour remuer, se trémousser, sautiller et courir? La nourriture, bien sûr!

C'est ainsi que dans son manuel "La nutrition vivante", McDonald's du Canada présente aux enfants d'âge scolaire le processus de la conversion des aliments en énergie.

"La nutrition vivante" est un manuel de 11 pages, d'un jaune vif et de format 8 1/2" x 11" qui s'avérera un outil pédagogique de grande valeur. Il appuiera les efforts de nos professeurs canadiens à communiquer aux enfants des renseignements fiables pour une saine nutrition.

Ce manuel reflète l'intérêt grandissant porté au bien-être alimentaire des enfants de notre pays et attire l'attention sur le rôle primordial que jouent les professeurs de l'élémentaire dans l'enseignement de la nutrition.

"La nutrition vivante" permettra aux professeurs d'aider leurs jeunes élèves à faire un choix rationnel d'aliments de tous les jours en se basant sur le "Guide canadien de l'alimentation". En général, les diététiciens admettent qu'il est plus facile de créer de bonnes habitudes alimentaires chez les jeunes enfants

que de modifier des comportements établis chez l'adulte.

Ce manuel bien présenté sous forme d'ateliers qui rendent la nutrition aussi intéressante et pertinente que possible fournit également une liste d'excellent matériel ressource de même que du matériel audio-visuel.

Initialement mis sur pied par le "Education Centre du Cleveland Health Museum" sous la requête de McDonald's Corporation, le manuel "La nutrition vivante" a été révisé et adapté pour refléter les normes diététiques canadiennes.

McDonald's fait parvenir à l'automne un manuel complémentaire de "La nutrition vivante" à toutes les écoles élémentaires à travers le Canada. Des copies supplémentaires peuvent être obtenues en écrivant à "La nutrition vivante", a/s Les Restaurants McDonald's du Canada Limitée, 20 ouest, avenue Eglinton, Toronto, Ontario M4R 2E6, au prix de \$1.25 l'exemplaire pour frais de poste et de manutention.

McDonald's croit fermement que le fait de communiquer aux enfants d'aujourd'hui des renseignements appropriés sur la nutrition rapportera des dividendes dans l'avenir.

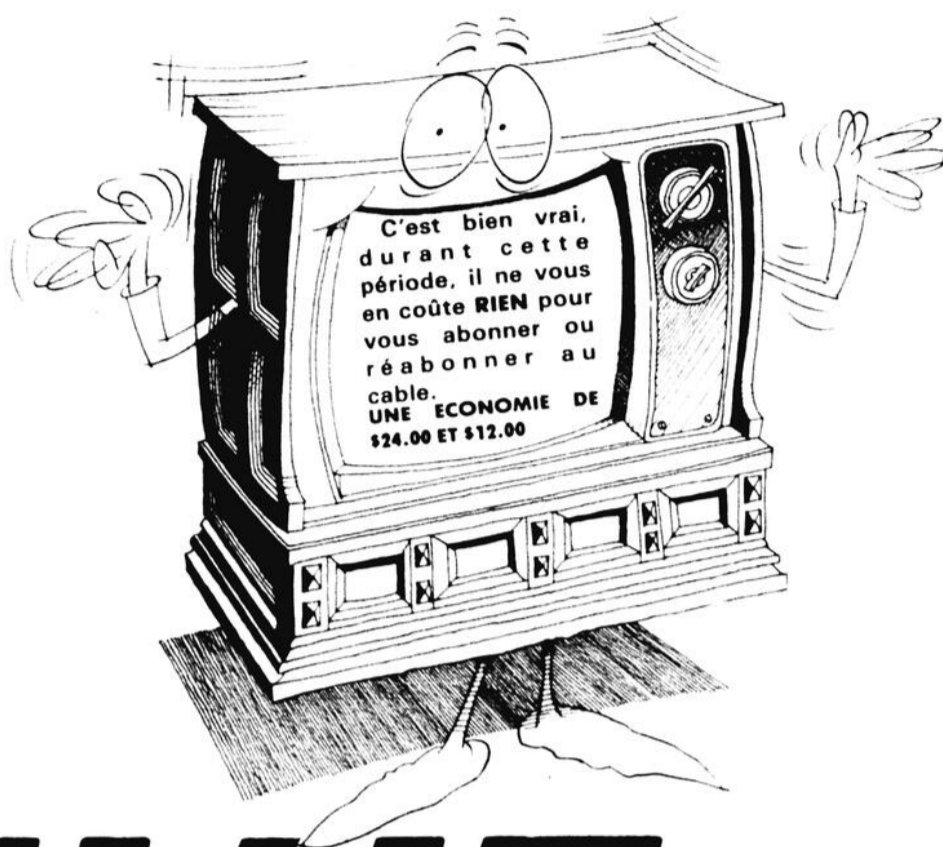
LE CABLE LE CABLE LE CABLE

UNE PROMOTION SPECIALE
DE



du 11 septembre au 13 octobre
**INSTALLATION
OU REBRANCHEMENT**

GRATUIT



NOTRE SERVICE
CJPM-TV Chicoutimi
CFLF-TV Montréal
WEZF-TV Burlington USA
CKRT-TV Rivière-du-Loup
CFER-TV Rimouski
CJBR-TV Rimouski
CBGAT Matane
Presse Canadienne, information, météo
Radio-Québec
Débats de l'assemblée nationale
(à compter d'octobre)
Production locale et communautaire
ET SI VOUS AVEZ DEJA LE CABLE...
OFFREZ-VOUS UNE 2ème OU 3ème T.V....
L'INSTALLATION EST GRATUITE
(JUSQU'AU 13 OCTOBRE)

AU CANAL LOCAL
"JEAN BRISSON AU 2"
à compter du 11 septembre:
une émission quotidienne 12 hrs à 1 hr,
de variété et d'information
(une heure par jour
avec votre animateur favori)

NOS TARIFS MENSUELS

1 APPAREIL T.V. \$9.26 - \$0.74 - taxe 8% - **\$10.00**
APPAREILS ADDITIONNELS \$2.00 - \$0.16 - taxe 8% - **\$2.16**

CONTACTEZ NOUS AU PLUS TOT:

36 St-Germain est, Rimouski Tél: 724-7230
1808 Lechasseur, Mont-Joli Tél: 775-7291
126 Soucy, Matane Tél: 562-5855
140 Boul. St-Benoit, Amqui Tél: 629-2565

CABLOVISION



**BAS
ST-LAURENT**

A VOYAGE

les pertes, objets en métaux précieux, montres, sont per-
taux précieux, fusils de mi les articles exempts de
chasse, appareils photogra- taxe.

Quoi visiter

Étrange, exotique
et fascinant!

LE JAPON

Étranges en effet, pour nous, ses traditions, ses coutumes, ses moeurs et sa façon de vivre. Exotiques ses paysages, sa végétation, son architecture. C'est ce qui rend fascinant un voyage au Japon.

Ce pays à l'autre bout du monde, disait-on autrefois, n'est plus qu'à quelques heures de n'importe quelle partie du monde grâce aux moyens modernes de transport. Il attire également le touriste par le côté enchanteur de ses quatre îles principales prolongées par l'archipel Ryukyus et par les découvertes qu'elles offrent aux visiteurs.

Ces côtes admirablement découpées, ces montagnes avec leurs lacs et leurs cascades, ces stations thermales sur des terres volcaniques, ces forêts, tout ce cadre naturel avec des paysages qui changent au gré des saisons, autant d'attraits qui s'ajoutent au voyage.

Fortement industrialisée, le Japon a su garder son charme d'autan avec sa tradition esthétique, un des traits marquants de sa civilisation. Les richesses artistiques et spirituelles que représentent les sanctuaires et les temples, les monuments du passé et même des villes entières comme Kyoto, Nara ou Kamakura, témoignent d'une culture ancienne marquée au sceau de l'originalité.

Transport

Le voyage par CP Air de Montréal à Vancouver-Vancouver Tokyo compte 14 heures et demies de vol. C'est la façon la plus économique de s'y rendre, il en coûte \$1,400 dollars. Un passeport est obligato-

ire ainsi qu'un certificat de vaccination contre la variole. Cependant le visa n'est pas nécessaire. Selon le cours du change en janvier 1978, le dollar canadien valait 205 yens.

Logement

Les hôtels de diverses catégories sont très modernes et se comparent favorablement à ceux de même catégorie au pays. Les "ryokan", des hôtels ou auberges de style japonais, sont très différents des établissements à l'occidentale. Le visiteur ne peut manquer d'apprécier l'atmosphère quasi-familiale et le service attentif qu'il y trouve. Il y a également 75 auberges de jeunesse établies avec l'aide de l'État et 508 auberges sous direction privée plus modestes, où on séjourne à meilleur compte.

Les restaurants

Les goûts culinaires de chacun sont satisfaits. Les cuisines d'Europe et d'Asie sont représentées sans compter les nombreuses spécialités japonaises. Les restaurants recommandés portent le signe "A" à l'entrée. Le thé est servi gratuitement et il n'y a pas de taxe pour un repas inférieur à 1,200 yens.

Pour voyager à l'intérieur du pays, bien que le réseau routier se soit remarquablement développé, le chemin de fer est le principal moyen de transport et aussi le plus commode. Shinkansen, le train le plus rapide au monde, relie Tokyo aux principales villes à une vitesse de 210 km à l'heure. Les trains sont nombreux et partent à toutes les quinze minutes.

Autre détail intéressant

Tokyo, la capitale n'est pas seulement un centre administratif, académique et financier, c'est aussi une ville aux contrastes frappants. Son centre d'affaires avec ses édifices de style occidental et ses rues animées, fait contraste avec le calme de son palais impérial. Situé au coeur même de la ville, c'est sans doute le premier endroit que voudra visiter le touriste. Entouré d'un réseau de douves, il donne l'impression d'une forteresse et forme au centre de la plus grande agglomération urbaine du monde, un îlot au milieu d'eaux dormantes et de verdure.

Devant l'entrée principale se dresse une énorme fontaine érigée en commémoration du mariage du prince héritier.

Le Sanctuaire Meiji dédié à l'Empereur et l'impératrice du même nom est entouré d'un magnifique parc. Les sujets de sa majesté y plantèrent cent mille arbres à l'occasion de sa fondation. Devant l'édifice principal on présente lors de certaines fêtes, des programmes musicaux et de danses anciennes. C'est le "Bugaku". Le "Musée des Trésors", qui réunit nombre d'objets rattachés à la famille impériale mérite également une visite.

D'autres édifices offrent un certain intérêt: le Palais de la Diète, un monument imposant avec sa tour centrale de 66 mètres, tout de marbre et de granit, est du nombre, tout comme le Temple Asakusa Kannon dédié à la Déesse de la pitié. Ce temple dont la fondation daterait du 7ème siècle, est un lieu de culte fort achalandé.

Tokyo offre en outre de nombreux parcs, jardins, musées, galerie d'arts et théâtres, autant de choses qui font le charme traditionnel du Japon. Le théâtre le plus réputé de la ville est celui de Kabuhiza. Il présente des pièces classiques du Nô et du Kabuki qui permettent d'ajouter à la connaissance des moeurs de ce pays.

Kyoto, la capitale de la paix

Aucune ville du Japon, dit-on, n'est aussi belle que Kyoto. Toute la sensibilité de ce peuple est étalée à travers les constructions de cette cité aristocratique: Palais richement décorés, temples magnifiques se marient à l'architecture audacieuse des sanctuaires.

Les nombreux temples qui ont chacun leur histoire, sont regroupés le long des collines à l'est de la ville. Ils sont avant tout des lieux de méditation, peu importe la religion du visiteur.

À inscrire sans faute dans votre carnets de visite: le temple du Pavillon d'Argent et celui du Pavillon d'Ur, de même que le Château de Niso et le Palais Kat-sura.

Une randonnée d'une vingtaine de minutes de Kyoto, vous conduira aux temples des Mille Bouddha et à celui des Mille Lanternes. Du même coup l'occasion de voir le plus gros Bouddha au monde.

La Mer et la Montagne

Ce pays aux fleurs de cerisiers, aux forêts profondes et aux temples majestueux, s'étend dans les montagnes et le long de la mer du Japon. Les plages abondent tout au long des 28,000 kilomètres de riva-ge, sans oublier les milliers d'îlots et d'archipels.

Partout vous y trouverez une auberge pour vous accueillir. Vous aurez l'occasion d'y pratiquer votre sport nautique préféré ou de louer une barque pour la pêche si le coeur vous en dit.

Les amateurs de ski et d'escalade sont servis à souhait dans les hautes cimes des Alpes japonaises et des volcans Hokkaido et Kyushu. L'ascension du célèbre Mont Fuji est facile. Elle est permise de juin à août. Les deux tiers peuvent être faits en voiture et la balance duparcours à dos de cheval.

De retour!

brisson, lamarre & brisson inc.

Courtiers d'assurances

Nous avons réintégré nos bureaux situés au

140 ouest, ST-GERMAIN, suite 100

724-4127



ASSURANCE-VIE-FEU
VOL-AUTO-AFFAIRES
RESPONSABILITE

Etude de vos besoins d'assurances

Pour vos prochaines
vacances...consultez-
nous en toute confiance.

VOYAGES MICHEL

140 St-Barnabé Rimouski 723-7747

Détenteur d'un permis provincial Permis no 12890240-1241

SERVICE RAPIDE

Bénéficiez
d'une excellente
qualité de photocopies
à prix abordables

PHOTOCOPIES bellavance

dimension 8 1/2" x 11" 25¢
l'unité

dimension 8 1/2" x 14" 30¢
l'unité

dimension 11" x 17" 40¢
l'unité

prix de quantité disponible

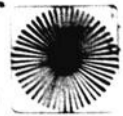
PHOTOCOPIES



SERVICE RAPIDE

bellavance inc.

La Grande Place 723-7872
Rimouski



cartes professionnelles

CLICHE, CARRIER, COTE, LANGLOIS, MARTIN, MICHAUD, GIRARDIN & ASSOCIES LIMIT
 COURTIERS D'ASSURANCES
 723-3775
 84, RUE ST-GERMAIN EST RIMOUSKI, QUE.

Assurances Heppell Inc.
 COURTIERS
 Conseillers en assurances générales
 30 est Evêché, Rimouski, G5L 7E2
 Tél.: 723-3570 / 723-3576

DIONNE, BOUDREAU, BROCHET, C.A.
 Comptables Agréés
 François Dionne, L.S.C., C.A.
 Gilles Boudreau, L.S.C., C.A.
 Claude Brochet, L.S.C., C.A.
 126, rue Soucy, MATANE.
 Tél.: 562-4443

samson, BELAIR & ASSOCIÉS
 Comptables agréés
 300 EST, RUE ST GERMAIN RIMOUSKI G5L 7E2
 TELEPHONE: 724-4114

BENOIT SYLVAIN, C.A.
 GILLES LEVESQUE, C.A.
 CLEMENT DUCHESNE, C.A.
 DENIS TRUDEL, C.A.
 EMILY MALENFANT, C.A.
 MARIUS PINALTY, C.A.
 LAURENT LAVOIE, C.A.
 M. PAUL GAGNE, C.A.
 DANIEL LEBLANC, C.A.
 PIERRE BRUNET, C.A.

MONTREAL - QUEBEC - RIMOUSKI - SHERBROOKE - TROIS RIVERS
 OTTAWA - SEPT-ÎLES - COAT-COOKER - MATANE

Desrosiers, Lepage et Associés

Roger Desrosiers, C.A.
 Gilles Lepage, C.A.
 André Rioux, C.A.

5 est, rue St-Germain
 Case Postale 217
 RIMOUSKI, Qué.
 ET
 PORT-CARTIER

Georges Reid, C.A.
 Bruno Lizotte, C.A.

COMPTABLES AGRÉÉS
 TELEPHONE: 724-4414

MAILLOUX, PELLETIER, LEVESQUE & ASSOCIÉS
 Comptables agréés
 Rimouski: 14 St Germain Est 724-2720 / 723-9611
 Trois-Pistoles: 46 Notre-Dame est. 851-2060

BLOUIN & ASSOCIÉS, C.A.
 COMPTABLES AGRÉÉS
 130 St-Germain Est, Rimouski
 Tél.: 723-9038

Madore, Fortin & Associés
 COMPTABLES AGRÉÉS
 Raymond Madore, B.A., M.S.C., C.A.
 Yvan Fortin, M.S.C., C.A.
 Edifice Caisse Populaire, Mont-Joli - Tél.: 775-7294.

DENTISTES
LIONEL MARQUIS
 CHIRURGIEN DENTISTE
 HEURES D'OUVERTURE
 Du lundi au vendredi de 8h.30 à 17h.
 101 RUE LAVOIE — RIMOUSKI
 Tél.: 722-7466 et 722-7467

NOTAIRES
Me LOUIS BELLAVANCE
 NOTAIRE
 PLACE ST-LAURENT
 Suite 111
 70 St-Germain, Est
 Rimouski, 724-9177

ALBERT GOULET
 NOTAIRE
 216 rue de la Cathédrale
 Rimouski 723-3485

Roland Gagnon
 NOTAIRE
 C.P. 387
 TEL.: 723-5983
 202, ave de la Cathédrale
 Rimouski, Qué.

RABOIN & RABOIN
 NOTAIRES
 Ronaldo Raboin, L.L.L. 2 est, Evêché, Rimouski
 Gilles Raboin, L.L.L. Tél.: 723-3127

DESROSIERS, GAGNE, L'IRIVIERE
 AVOCATS
MICHEL DESROSIERS, L.L.L.
VALERE M. GAGNE, L.L.L.
DANIEL L'IRIVIERE, B.A., B.PED., L.L.L.
 125 Boul. RENE LEPAGE, suite 201-B,
 c.p. 727 RIMOUSKI G5L 7C7 Tel: (418) 724-8855

GEORGES H. DUBÉ, L.L.L. JEAN GIRARD, L.L.L.
 les notaires
Dubé & Girard
 conseillers juridiques
 Tél: (418) 723-3635 14 est St-Germain, Rimouski, Qué.

Bérubé & Bérubé
 Notaires
 Joseph Bérubé b.ll 30 est Evêché
 Pierre Bérubé b.ll Rimouski
 M. Charles Gosselin l.l.l. ddn G5L 1X6
 Tel: 723-2342

Gendreau Pelletier Gendreau et Roy
 AVOCATS
 Paul A. Gendreau, L.L.L. Marion Pelletier, L.L.L.
 Claude H. Gendreau, L.L.L. Jeannot H. Roy, L.L.L.
 Denis Lavallée, L.L.L. Dominique Langis, L.L.L.
 41 Ouest, Evêché, Rimouski Tél: (418) 724-4416

Casgrain, Crevier & Blanchet
 AVOCATS
 184, ave Cathédrale Edifice BCN, Rimouski Rim.
 Tél.: (418) 723-3302
 André P. Casgrain, C.P. Gilles Gagnon, L.L.L.
 Marcel Crevier, M.S.C., L.L.L. Jacques Bérubé, L.L.L.
 Gilles Blanchet, B.A., L.L.L. Gaston Desrosiers, L.L.L.

ARCHITECTES
Gaston Martin
 a.d.b.a.
 ARCHITECTE
 491 Place Mgr Courchesne-
 Rimouski, Qué.

ROY, BERGERON, GARIÉPY, LEROUX ET ASSOCIÉS
 INGENIEURS-CONSEILS
 Génie civil, Génie mécanique, Génie électrique, Génie maritime, Génie municipal
 Tél.: Bur. 723-5027
 Rés. 723-6109
 Bureau: 4, 14e Rue Est Rimouski, Qué.

laurent vermette
 architecte
 138 st-louis, rimouski, p.q.
 G5L 5P8 téléphone (418) 723 2559

Ludger Caron M.O.A.Q.
 ARCHITECTE
 353 RUE LAVAL SUD RIMOUSKI, QUE.
 G5L 6M1
 Téléphone: (418) 723 6913

Atelier de Dessin inc.
 125 B. BL. RENE LEPAGE RIMOUSKI G5L 7C1
 Tél: 418 724 7240
 guy robichaud pres
 aménagement complet de bureaux boutiques hôtelière

EXPERTISES & QUANTITÉS
 GROUPE JRL
 ESTIMATION-EVALUATION-EXPERTISES POUR TRAVAUX, DOMMAGES ET SINISTRES
 431 Des Artisans, C.P. 160, Rimouski, Qué. G5L 7C1
 Tél: 724-4469

Les Estimateurs Professionnels
 LEROUX, BEAUDRY, PICARD & ASSOCIÉS
 EXPROPRIATION
 EVALUATION SCIENTIFIQUE
 ESTIMATION DÉTAILLÉE
 EVALUATION INDUSTRIELLE
 PÉREQUATION RÉGIONALE
 Raymond Bock, Adm. Dél
 Jean-Marie Charest, E.A.
 244 de la Cathédrale Rimouski
 Tél: 723-4113

Asselin Couillard & Associés
 ARPEUTEURS-GEOMETRES
 Jean-Yves Asselin, A.G.
 Christian Couillard A.G.
 Co-propriétaires des greffes suivants
 Guy Leblanc no. 1 à 3492
 Marcel Leblanc no. 1 à 76
 Raymond Houde no 1 à 165
 302 St-Germain est, Rimouski Tél.: 724-7447

GARNEAU & GIASSON
 ARPEUTEURS-GEOMETRES
 YVAN GARNEAU
 CHARLES-A. GIASSON
 TEL.: 723-3214
 30 EST, EVECHE RIMOUSKI

Yvon Boulanger a.g.
 arpenteur-géomètre
 114, avenue St-Louis, Rimouski
 G5L 5P8
 tél: (418) 724-2611
 Dépositaire des greffes des arpenteurs-géomètres suivants:
 Guy Leblanc, nos 1 à 3,492
 Marcel Leblanc, nos 1 à 76
 Raymond Houde, nos 1 à 165
 Guy Barbe, nos 1 à 3

